



NEGERI PULAU PINANG

MINIT PERSIDANGAN

DEWAN UNDANGAN NEGERI
MESYUARAT KEDUA

PENGGAL PERSIDANGAN PERTAMA

**DEWAN UNDANGAN NEGERI
YANG KESEBELAS**

17 MEI 2004 HINGGA 20 MEI 2004

DIKELUARKAN OLEH
UNIT DEWAN UNDANGAN NEGERI
PULAU PINANG

NEGERI PULAU PINANG

MINIT PERSIDANGAN

MESYUARAT KEDUA

PENGGAL PERSIDANGAN PERTAMA

**DEWAN UNDANGAN NEGERI
YANG KESEBELAS**

17 MEI 2004 HINGGA 20 MEI 2004

**DIKELUARKAN OLEH
UNIT DEWAN UNDANGAN NEGERI
PULAU PINANG**

MINIT PERSIDANGAN

MESYUARAT KEDUA, PENGGAL PERTAMA DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KESEBELAS

KANDUNGAN	MUKA SURAT
Minit Mesyuarat [17 Mei 2004]	1
Soalan-soalan Lisan	32
Soalan-soalan Bertulis	50
Minit Mesyuarat [18 Mei 2004]	85
Minit Mesyuarat [19 Mei 2004]	90
Minit Mesyuarat [20 Mei 2004]	94

Dewan bersidang pada jam 9.30 pagi.

1. DOA

2. PENGUMUMAN DATO' SPEAKER

Dato' Speaker mengumumkan Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri telah menetapkan 17 Mei 2004 sebagai hari permulaan Mesyuarat Kedua Penggal Pertama Dewan Undangan Negeri Yang Kesebelas melalui pengisytiharan bertarikh 5 April 2004 yang diwartakan pada 8 April 2004.

3. UCAPAN T.Y.T. YANG DI-PERTUA NEGERI PULAU PINANG.

T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang telah melafazkan rasa syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wataala kerana dengan limpah rahmat dan restuNya dapat menyampaikan ucapan di majlis yang mulia ini, sempena Mesyuarat Kedua bagi Penggal yang Pertama Dewan Undangan Negeri yang Kesebelas. Majlis ini merupakan pembukaan rasmi yang pertama bagi Dewan Undangan Negeri yang baru semenjak Pilihanraya Umum yang pertama bagi alaf yang baru yang diadakan pada 21hb Mac 2004. T.Y.T. juga mengucapkan ribuan terima kasih dan tahniah kepada rakyat Negeri Pulau Pinang atas penyertaan mereka secara aktif, bahkan dengan aman dalam Pilihanraya Umum yang baru lalu untuk memilih wakil-wakil rakyat supaya dapat membentuk Dewan Undangan dan kerajaan negeri. Ini sememangnya mencerminkan kematangan politik rakyat kita dan kekuatan sistem demokrasi berparlimen kita.

T.Y.T. mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada semua Ahli Yang Berhormat kerana telah berjaya dipilih menjadi Ahli Dewan Undangan Negeri ini, dan kepada semua Ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan kerana telah dilantik untuk dan diberi tanggungjawab memegang berbagai-bagai portfolio.

Setinggi-tinggi tahniah juga diucapkan kepada Y.A.B. Tan Sri Dr Koh Tsu Koon yang telah dilantik sebagai Ketua Menteri Negeri Pulau Pinang bagi penggal yang keempat dan kepada Y.B. Dato' Abdul Rashid bin Abdullah sebagai Timbalan Ketua Menteri yang baru. T.Y.T. percaya bahawa semua Ahli Yang Berhormat penuh menghargai amanah yang diberi oleh rakyat dan akan berkhidmat secara jujur dan tekun.

Sememangnya, mandat yang amat besar yang diberikan oleh para pengundi dalam Pilihanraya Umum yang lalu, mencerminkan kepercayaan dan sokongan padu rakyat negara dan negeri ini terhadap barisan kerajaan di bawah kepimpinan Y.A.B. Dato' Seri Abdullah Ahmad Badawi sebagai Perdana Menteri di peringkat nasional dan Y.A.B. Tan Sri Dr Koh Tsu Koon sebagai Ketua Menteri di peringkat negeri. Adalah nyata bahawa kerajaan di kedua-dua peringkat ini telah mencapai prestasi yang menggalakkan dan memuaskan pada amnya dalam penggal yang lepas.

Adalah nyata juga bahawa kebanyakan pengundi menyokong manifesto di peringkat kebangsaan dan agenda pembangunan negeri yang dikemukakan oleh Barisan Nasional. Oleh itu, mandat besar ini mencerminkan juga harapan rakyat bahawa berbagai-bagai cabaran akan dapat ditangani dan tahap kemajuan yang lebih tinggi akan dapat dicapai. Sememangnya, sejak Y.A.B. Perdana Menteri kita mula menerajui kepimpinan negara pada bulan November yang lalu, beliau telah mengumumkan dan melaksanakan beberapa inisiatif dasar atau "*policy initiatives*." Komitmen dan usaha jujur beliau ini telah menjadi inspirasi, pedoman dan dorongan kepada para pemimpin dan rakyat jelata.

T.Y.T. penuh keyakinan bahawa dalam konteks ini, kerajaan negeri yang baru dibentuk bukan sahaja akan menjamin kesinambungan pentadbiran untuk meneruskan pembangunan yang sedang dilaksanakan, bahkan akan berikhtiar dengan lebih gigih lagi bagi menggubal dan melaksanakan strategi-strategi pembangunan yang baru dan lebih berkesan. Kerajaan negeri akan juga bekerjasama secara lebih rapat lagi dengan semua pihak untuk memenuhi aspirasi dan ekspektasi rakyat yang kian meningkat. Di sebaliknya, T.Y.T. ingin merayu kepada rakyat jelata di negeri ini untuk terus bersatu padu serta memberi sokongan dan kerjasama kepada kerajaan negeri demi menjayakan semua strategi dan program pembangunan ekonomi dan sosial. Memandangkan bahawa ucapan ini adalah bagi penggal yang baru, T.Y.T. bercadang merumuskan semua strategi dan program pembangunan supaya kita semua memperolehi satu gambaran yang lebih menyeluruh dan lengkap.

MENANGANI KEADAAN EKONOMI YANG AMAT MENCABAR

Seperti yang sedia maklum, walaupun ekonomi Negara Malaysia dan Negeri Pulau Pinang berjaya pulih dengan cepat pada tahun 1999 dan 2000 selepas dilanda kegawatan pada tahun 1997 dan 1998, ianya telah terjejas sekali lagi secara serius oleh krisis industri elektronik sedunia dan peristiwa 11 September pada tahun 2001. Pada tahun 2002, Kerajaan Persekutuan dan kerajaan negeri telah mengambil beberapa langkah, termasuk perbelanjaan pre-emptive bagi projek-projek infrastruktur kecil sebagai suntikan untuk menghindarkan keadaan ekonomi merosot. Tahun 2003 pula memperlihatkan peperangan Iraq, wabak SARS dan kegiatan pengganasan yang terus membara. Keadaan yang tidak menentu ini memang menjejaskan suasana pelaburan, perdagangan dan pelancongan pada amnya.

Di samping itu, kemunculan ekonomi Cina dan India secara pesat telah menimbulkan persaingan yang sengit terhadap usaha menarik kemasukan pelaburan asing oleh Malaysia dan beberapa pusat utama yang lain, seperti Hong Kong dan Singapura. Walau bagaimanapun, atas usaha gigih bersama di antara Kerajaan Persekutuan, Kerajaan Negeri dan sektor swasta, pertumbuhan ekonomi Negeri Pulau Pinang untuk tahun 2003 dapat dikekalkan di satu tahap yang sederhana, iaitu pada kadar 4.2 peratus. Sebenarnya, keadaan ekonomi telah kembali meningkat mulai suku tahun terakhir tahun 2003. Pertumbuhan pesanan dan pengeluaran barang-barangan pembuatan serta ketibaan pelancongan dari dalam dan luar negeri menjadi semakin pesat pada suku tahun pertama tahun ini. Oleh itu, adalah dianggarkan bahawa ekonomi negeri kita akan berkembang sebanyak 6.6 peratus pada tahun ini.

Dalam keadaan ekonomi yang penuh dengan cabaran ini, Pelan Strategik Pembangunan Negeri Pulau Pinang Yang Kedua atau PSDP2 untuk tempoh tahun 2001 sehingga 2010, masih relevan dan tepat untuk terus memandu pembangunan negeri ini ke arah pembangunan yang lestari dan seimbang. Sebenarnya, kita sekarang berada hampir di tahap separuh penggal perlaksanaan pelan strategik tersebut. Oleh itu, kita haruslah meneruskan dan meningkatkan usaha kita untuk menjayakan lima (5) strategi teras yang telah ditetapkan, iaitu, meningkatkan lagi daya saing ekonomi (economic competitiveness); menjamin keseimbangan ekologi (ecological balance); mendorong amalan penyayang dan perkongsian (sharing and caring); memperkembangkan kebudayaan yang rancak (cultural vibrancy) dan menjamin urus tadbir yang baik (good governance).

Untuk menjayakan sasaran pertama PSDP2 supaya meningkatkan daya saing ekonomi, kerajaan negeri melalui Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC), Lembaga Kemajuan Wilayah Pulau Pinang (PERDA) serta semua agensi dan jabatan kerajaan yang relevan di peringkat persekutuan dan negeri, akan terus berusaha dan bekerjasama dengan pihak swasta, mengatasi cabaran-cabaran yang dihadapi, menerokai langkah-langkah baru yang inovatif dan memberangsangkan pertumbuhan yang sihat dan berterusan dalam semua sektor, iaitu perindustrian, pelancongan, perdagangan, pertanian dan pembinaan hartanah. Strategi-strategi dan langkah-langkah utama sememangnya telah dirumuskan dalam agenda pembangunan yang diedarkan semasa Pilihanraya Umum sebagai satu akujanji kepada rakyat. Kerajaan negeri memang penuh sedar akan tanggungjawabnya untuk berpandu kepada dan menunaikan akujanji ini dengan sokongan dan kerjasama rakyat.

MENUJU KE ARAH HI-TECH DAN BIO-TECH

Dalam keadaan yang amat mencabar ini, kerajaan negeri, melalui PDC, telah berusaha untuk menggalakkan syarikat-syarikat multi-nasional (MNCs) supaya terus kekal dan berkembang, menarik pelabur-pelabur yang baru, serta mendorong industri kecil dan sederhana (IKS) tempatan untuk terus melabur dan meningkatkan daya saingnya. Walaupun menghadapi persaingan yang sengit sekarang, industri teknologi maklumat dan komunikasi (ICT) di Negeri Pulau Pinang tetap merupakan sektor industri yang amat besar dan penting bukan sahaja bagi negeri kita ini, tetapi juga untuk Negara Malaysia pada amnya, iaitu dari segi peluang pekerjaan, nilai pengeluaran dan hasil eksport. Oleh itu, ianya mestilah terus dikekalkan dan dimajukan. Strategi utama adalah untuk beralih ke teknologi yang tinggi atau "hi-tech" dan produk yang baru, seperti *wireless* dan *microwave*, serta memanjat rangkaian nilai atau "*moving up the value chain*," iaitu menuju ke kerja-kerja penyelidikan dan pembangunan (R&D), kerja reka bentuk atau "*design*," kegiatan-kegiatan promosi dan pemasaran, pengurusan logistik dan perkhidmatan pelanggan atau "*customer service*."

Untuk tujuan ini, Majlis Daya Saing Pulau Pinang atau "Penang Competitiveness Council" (PECO) di bawah pimpinan YAB Ketua Menteri sendiri, yang kerap bermesyuarat sejak penghujung tahun 2001, telah mengenal pasti dan melaksanakan beberapa inisiatif yang penting.

Pertama, meningkatkan lagi berbagai-bagai program pembangunan pemindahan teknologi dan pembangunan IKS tempatan sebagai pembekal global melalui Pusat Pembangunan Kemahiran Pulau Pinang (PSDC).

Kedua, mewujudkan satu agensi yang dikenali sebagai "Collaborative Resource and Research Centre" (CRRC) untuk menggalakkan kerjasama dalam R&D di antara industri dan universiti, termasuk mengkaji semula dan memperkenalkan kurikulum yang baru dan lebih relevan.

Ketiga, mewujudkan beberapa konsortium berdasarkan konsep "klaster" mengikut bidang teknologi atau produk yang khusus, seperti Penang Electronics Consortium (PEC), Penang Photonics Consortium (PPC), Software Consortium of Penang (SCoPe), Design Work Group (DWG) dan Automation Equipment Group (AEG) supaya bersama-sama meningkatkan keupayaan teknologi dan menerokai pasaran yang lebih besar di dalam dan di luar negeri. Inisiatif-inisiatif ini telah mulai membuahkan hasil.

Dibantu oleh Multimedia Development Corporation (MDC), Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan agensi-agensi lain, PDC sedang giat membuat persiapan untuk meningkatkan taraf Taman Perindustrian Bayan Lepas agar menjadi Cyber City yang pertama dengan status Multimedia Super Corridor (MSC). Syarikat Telekom Malaysia (STM) telah diminta untuk meningkatkan lagi prasarana broadband, Tenaga Nasional Berhad (TNB) dan Perbadanan Bekalan Air (PBA) untuk menjamin bekalan elektrik dan air yang terjamin dan lebih bermutu, MPPP untuk meningkatkan pengurusan lalu lintas, lanskap dan sebagainya. Satu laporan telah dikemukakan kepada MDC untuk pertimbangan Kerajaan Persekutuan. Adalah dijangkakan fasa pertama bagi Cyber City yang melibatkan kilang-kilang teknologi tinggi ini akan dilancarkan sebelum penghujung tahun ini. Fasa dua dan fasa tiga pula akan dilaksanakan kelak supaya kawasan Cyber City ini akan terus melibatkan kampus induk USM yang telah diberikan status MSC pada bulan Disember yang lalu. Selanjutnya, kerajaan negeri bercadang untuk mewujudkan Cyber City di dua kawasan pembangunan yang baru, iaitu Bertam di Seberang Perai Utara dan Batu Kawan di Seberang Perai Selatan.

Adalah diharapkan bahawa dengan mewujudkan Cyber City, syarikat-syarikat yang sedia ada akan menikmati beberapa insentif dan kelebihan di bawah rancangan MSC supaya dapat terus kekal dan maju berkembang di sini. Selaras dengan tujuan ini, untuk memperkenalkan dan meningkatkan penggunaan e-Business, khasnya dalam pengurusan rangkaian bekalan atau "*supply chain management*" bagi industri ICT, sistem RosettaNet telah giat digalakkan sejak awal tahun 2002 dan telah menerima sambutan yang kian meningkat. Projek e-Logistics untuk melicinkan lagi pengurusan pengangkutan kargo udara dan "*customs clearance*" telah dilaksanakan dan sedang berada di fasa kedua.

Inisiatif-inisiatif tersebut untuk menuju ke arah R&D, "hi-tech" dan "high-value add," mewujudkan konsortium, CRRC dan Cyber City serta memperkenalkan e-Business dan e-Logistics dijangka akan terus meningkatkan lagi daya saing negeri kita dalam industri ICT ini dan membantu menarik lebih banyak pelaburan yang berkualiti ke negeri ini. Di samping itu, bidang-bidang lain dalam sektor perindustrian yang telah berkembang di Pulau Pinang selama ini, sebahagian besarnya hasil daripada pembangunan industri elektronik, akan terus diberangsang dan dimajukan. Bidang-bidang ini termasuk *precision engineering and machining, automation equipment, "high-quality plastics"* produk, besi dan keluli, dan sebagainya. PECO dan CRRC sedang dan akan terus bertukar-tukar fikiran dan ide dengan pihak tokoh industri supaya dapat memperkenalkan strategi, pendekatan dan insentif yang baru untuk terus memajukan sektor perindustrian dan perkhidmatan. Cadangan-cadangan ini akan diperakukan untuk pertimbangan Kerajaan Persekutuan supaya dapat dimasukkan dalam Pelan Induk Industri yang Ketiga atau IMP3.

Selain daripada menuju ke arah hi-tech dalam bidang ICT, PDC sedang giat berusaha menerokai tiga bidang bio-teknologi yang baru, iaitu bio-farmaseutikal, bio-informatics dan peralatan bagi bidang perubatan dan "*life sciences*" dengan mempergunakan kepakaran dan kemudahan yang sudah wujud dalam industri ICT di Negeri Pulau Pinang. Sebenarnya, bagi bidang peralatan, ianya sedang diusahakan oleh beberapa buah kilang yang sedia wujud sekarang. Bio-informatics yang merupakan proses mereka dan mengeluarkan *bio-chips* dapat diperkembangkan berasaskan landasan teknologi ICT yang sedia ada. Untuk bidang bio-farmaseutikal, kelebihan yang sedia wujud yang dapat dipergunakan ialah teknologi pembinaan dan penyeleggaraan "*clean room*," kepakaran dalam kejuruteraan proses kimia, sistem kawalan otomasi, budaya mengamalkan *good manufacturing practices* di kalangan pekerja kita

serta kelebihan USM dalam membekalkan pakar, graduan dan kemudahan penyelidikan dalam sains farmaseutikal dan bidang-bidang yang berkaitan. Untuk tujuan ini, PDC telah mengeneipkan satu tapak di Bukit Minyak sebagai Taman Bio-Tech. Setakat ini, tiga buah syarikat dengan ekuiti asing dan tempatan telah membuat komitmen melabur di sini, termasuk pengeluaran "*human insulin*." Adalah diharapkan bahawa tiga projek perentis ini akan menjadi pemangkin untuk perkembangan industri bio-farmaseutikal yang baru ini.

MERANCAKKAN PELANCONGAN, PERDAGANGAN DAN PERKHIDMATAN

Sektor pelancongan yang merupakan salah satu sektor ekonomi yang amat penting bagi negeri ini, telah terjejas oleh Peristiwa September 11, perang dan pengganasan serta wabak SARS dalam tempoh dua setengah tahun kebelakangan ini. Di samping itu, banyak destinasi pelancongan baru yang menarik telah muncul di dalam dan di luar negara, terutamanya dalam Wilayah ASEAN dan China yang menjadi pesaing kepada negeri kita. Walau bagaimanapun, ketibaan pelancong ke negeri ini kian pulih mulai penghujung tahun lepas hasil daripada usaha promosi secara gigih oleh kerajaan dan sektor swasta. Ini termasuklah kejayaan mewujudkan penerbangan terus dari London serta Xiamen dan Kunming, China ke Pulau Pinang.

Kerajaan negeri telah, sedang dan akan terus meningkatkan lagi usaha untuk memajukan sektor pelancongan dengan sokongan dan kerjasama daripada semua pihak. Tiga strategi utama sedang dilaksanakan, iaitu, meningkatkan promosi dan pemasaran; membangunkan infrastruktur dan produk-produk pelancongan; serta mewujudkan suasana mesra-pelancong. Mengenai promosi, tiga langkah sedang dan akan terus giat dilaksanakan, iaitu:-

- (a) memulihkan dan menggalakkan pasaran pelancong yang sedia ada, iaitu dari Britain, Eropah, Australia, Jepun dan Singapura;
- (b) menerokai pasaran yang baru, iaitu dari ASEAN, China, India, Timur Tengah dan negara-negara Islam; dan
- (c) mewujudkan penerbangan terus dari lebih banyak Bandar raya utama serta menarik lebih banyak kapal pelayaran yang besar ke Pulau Pinang.

Mengenai infrastruktur pelancongan, projek *Inner-City Marina* di Pengkalan Lebuhraya Gereja telah dimulakan dan dijangka siap pada pertengahan tahun 2005. Projek *International Cruise Centre* masih berada dalam tahap perancangan kerana dicadangkan melibatkan satu kawasan yang lebih besar lagi. Usaha memperbaiki perkhidmatan Keretapi Bukit Bendera dijangka siap pada bulan Ogos, manakala projek membangunkan semula banglo-banglo peranginan atas Bukit Bendera akan dimulakan tidak lama lagi dan projek *Penang Hill Cable Car* berada di peringkat perancangan dan perundingan. Beberapa produk pelancongan yang baru pula berada di beberapa peringkat pelaksanaan. Fasa pertama pembangunan Pulau Jerejak sebagai *Tropical Island Resort* telah siap dan dibuka pada awal tahun ini. Projek kawasan peranginan Batu Musang di Batu Kawan dijangka siap pada pertengahan tahun hadapan. Pembangunan kemudahan asas untuk Taman Negara Pulau Pinang di Telok Bahang dan Pantai Aceh telah dimulakan.

Projek memperbaiki kawasan *Little India* dan memajukan *Gold Bazaar* kini berada di tahap akhir selepas tergendala dan terlewat. Di samping itu, usaha memulihara bangunan-bangunan warisan dalam kawasan dalaman Bandaraya George Town dijangka akan diberi suntikan apabila akta yang berkenaan dipinda dan tabung ditubuhkan oleh Kerajaan Persekutuan. Cadangan untuk memasukkan George Town dan Melaka ke dalam Senarai Warisan Sedunia UNESCO sedang diteliti oleh Kerajaan Persekutuan. Kerajaan negeri juga akan terus berusaha untuk mempromosikan beberapa kampung tradisi sebagai destinasi pelancongan mengikut kombinasi konsep *cultural tourism* dan *eco-tourism*.

Pengwujudan suasana mesra pelancongan meliputi tiga aspek. Yang pertama ialah aspek fizikal yang melibatkan usaha meningkatkan kebersihan, keindahan dan penghiasan, termasuk pencahayaan (*lighting*), khasnya di tempat peranginan, restoran dan pusat penjaja serta alam sekitar seperti pantai, laut dan hutan lipur. Yang kedua ialah aspek sosial yang melibatkan peningkatan mutu perkhidmatan yang diberi oleh semua yang terlibat dalam *hospitality trade*, iaitu kakitangan hotel dan restoran, agensi dan pemandu pelancong, mahupun sikap dan tingkah-laku orang awam terhadap pelancong. Yang ketiga ialah aspek pengangkutan dan keselamatan yang meliputi perkhidmatan bas dan teksi yang efisien serta menjamin keadaan yang aman dan selamat. Oleh itu, adalah nyata bahawa promosi pelancongan sememangnya memerlukan usaha, sumbangan dan penyertaan dari banyak pihak.

Sebenarnya, sektor pelancongan berkait rapat dengan dan diberangsangkan oleh sektor perindustrian, perkhidmatan dan perdagangan. Ramai di antara pakar-pakar dan ahli-ahli pengurusan yang memberi khidmat ikhtisas kepada sektor perindustrian serta pedagang-pedagang asing yang mengunjungi Pulau Pinang untuk tujuan bisnes sebenarnya terlibat dalam "*business tourism*." Kerajaan Negeri telah dan akan terus menggalakkan pelancongan yang berdasarkan kepada "Meetings, Incentives, Conventions and Exhibitions" atau MICE. Kerajaan negeri telah dan akan terus menggalakkan *medical tourism* di mana para pesakit dari negara-negara jiran digalakkan untuk mendapatkan rawatan yang bermutu tinggi dalam hospital-hospital tempatan. Perkembangan berbagai-bagai perkhidmatan ikhtisas yang lain, seperti kewangan, I.T., pengurusan bisnes, "business processing operations" (BPO), akan terus diberi perhatian dan galakan.

Selain daripada perdagangan antarabangsa yang berkaitan dengan pengekspornan dan pengimportan barang-barangan sektor perindustrian, kerajaan negeri telah dan akan memajukan Pulau Pinang sebagai pusat perdagangan dalam wilayah Segi-tiga Pertumbuhan Indonesia, Malaysia dan Thailand (IMT-GT). Di samping itu, usaha telah dan akan terus diadakan untuk mempromosikan perdagangan dengan negara-negara ASEAN yang lain, seperti Myanmar, Vietnam, Kemboja dan Laos. Di dalam negeri, kerajaan negeri akan bekerjasama secara lebih erat lagi dengan para peniaga untuk memajukan lagi sistem pengedaran dan perniagaan, khasnya untuk penjaja-penjaja dan peniaga-peniaga kecil. Kerajaan negeri juga sedang dan akan terus menyokong usaha kementerian yang berkenaan bersama-sama dengan NOGs untuk meningkatkan lagi kesedaran dan pengetahuan para pengguna supaya membanteras produk-produk tiruan dan mengawal kadar inflasi.

MEMBERANGSANGKAN PERTANIAN, INDUSTRI ASASTANI, PEMBANGUNAN LUAR BANDAR DAN KEUSAHAWANAN

Selaras dengan Dasar Pertanian Negara Ke-3 dan hasrat YAB Perdana Menteri untuk memberangsangkan pembangunan sektor pertanian dan industri asastani supaya menjadi sektor yang ketiga selepas sektor pembuatan dan sektor perkhidmatan, kerajaan negeri sedang dan akan terus berusaha memajukan sektor ini. Tujuannya adalah untuk mencapai tiga matlamat utama, iaitu, memperkukuhkan sekuriti makanan untuk semua rakyat dan memerangi inflasi; mengurangkan import bahan makanan dan meningkatkan eksport supaya memperolehi tukaran wang asing bagi negara; dan meningkatkan lagi pendapatan dan kualiti hidup bagi komuniti petani, nelayan dan penternak.

Tiga matlamat utama tersebut akan dicapai melalui peningkatan kualiti, produktiviti dan daya saing bagi pengeluaran beberapa jenis tanaman, ternakan dan tangkapan serta mempelbagaikan (diversify) produk-produk pengeluaran melalui tiga pendekatan, iaitu:-

- (a) Menyediakan prasarana yang sesuai dan memadai seperti sistem pengairan untuk sawah padi, pelabuhan dan kemudahan untuk perikanan serta sistem kumbahan untuk penternakan;
- (b) Memperolehi dan menggunakan hasil penyelidikan sains dan bioteknologi untuk meningkatkan produktiviti dan kualiti hasil pengeluaran;
- (c) Meningkatkan lagi keupayaan pengurusan, pemasaran dan kapasiti keusahawanan melalui latihan dan sokongan kewangan.

Tiga bidang dan sasaran akan diberi perhatian dan tumpuan khusus. Pertama, meningkatkan hasil pengeluaran beberapa jenis tanaman. Salah satunya tumpuan ialah penanaman padi di mana IADP menyediakan prasarana pengairan, dan MARDI menjalankan penyelidikan dan memberi khidmat nasihat dalam pengurusan ladang supaya dapat meningkatkan hasil pengeluaran ke tahap 10 metrik tan sehektar untuk mencapai tahap sara diri (self sufficiency) bagi negeri ini. Penanaman sayur-sayuran dan buah-buahan yang terpilih akan dimajukan lagi melalui pengeluaran, pengurusan dan pemasaran secara komersial. Di samping itu, sumber pendapatan para pesawah sedang pelbagai dan ditingkatkan melalui program penanaman sayur-sayuran dan buah-buahan atau menternak ikan air tawar. Kedua, menggalakkan dan memajukan industri asastani dan asas-sumber secara giat. Ini termasuk industri oleo-chemical dan bahan-bahan hiliran yang berdasarkan minyak kelapa sawit, industri memproses makanan, serta industri berdasarkan kayu-kayan, seperti perabut, kraftangan dan sebagainya. Sektor industri asas tani ini diusahakan sama ada secara besar-besaran melalui kilang-kilang besar atau secara perusahaan kecil dan sederhana (SME). Untuk pembangunan SME, dua tapak industri asas tani sedang dirancang oleh PERDA di Juru dan Tasek Gelugor di mana R&D dan khidmat nasihat akan diberi untuk meningkatkan lagi produktiviti dan daya saing.

Ketiga, untuk meningkatkan hasil-hasil perikanan, kerajaan akan terus memajukan industri akuakultur, industri hiliran berasaskan ikan dan juga perikanan laut dalam. Bagi mencapai maksud ini, ternakan ikan dalam sangkar dan dalam kolam akan dibangunkan dengan lebih pesat lagi dengan menggalakkan penyertaan pihak swasta. Di samping itu, tiga institut penyelidikan perikanan yang beroperasi di Pulau Pinang, iaitu *World Fish Centre* dan Institut Penyelidikan Perikanan dan Jabatan Perikanan di Batu Maung serta Pusat Penyelidikan Marin USM di Muka Head sedang digalakkan untuk bekerjasama dalam usaha R&D bagi meningkatkan pengeluaran perikanan. Oleh itu, Pulau Pinang telah diiktirafkan oleh Majlis Bio-Teknologi dan Bio-Diversiti Negara sebagai pusat kebangsaan untuk Penyelidikan dan Perindustrian Marin Bio-teknologi atau "MaBBRI." Pusat MaBBRI ini dijangka akan menggalak dan menyelaraskan projek-projek penyelidikan marin bio-teknologi serta program-program pembangunan pakar sains dan usahawan dalam bidang ini untuk Negara Malaysia, mahupun wilayah ASEAN.

Selain daripada sektor pertanian, pembangunan luar bandar pada keseluruhannya akan terus diberi tumpuan dan peruntukan, khasnya melalui PERDA dan agensi-agensi yang berkenaan. Menyedari prasarana merupakan asas untuk meningkatkan taraf dan kualiti hidup luar bandar, projek-projek bekalan air dan elektrik serta pembinaan jalan dan parit kampung akan diteruskan. PERDA juga akan melaksanakan projek-projek perumahan, termasuk pembangunan kampung tersusun. Di samping itu, golongan yang miskin akan terus diberi bantuan untuk memulihkan rumah kediaman mereka. Dari segi ekonomi, PERDA akan terus menggalakkan dan membantu para peniaga dan usahawan kecil di kawasan luar bandar melalui skim pinjaman usahawan dan program peningkatan ekonomi kecil. Berkaitan dengan ini, lebih banyak kursus kemahiran dan pembangunan sumber manusia akan dilaksanakan, termasuk dalam bidang I.T. Untuk mendidik generasi muda, program tadika dan taska di bawah KEMAS akan dipertingkatkan. KEMAS juga akan memperluas dan memperkukuhkan lagi aktiviti-aktivitinya untuk meningkatkan lagi kesedaran dan komitmen terhadap pembangunan di kalangan orang kampung. Khasnya melalui Gerakan Daya Wawasan.

Usaha memberangsangkan bidang pertanian, industri asastani dan pembangunan luar bandar adalah sebahagian penting dalam agenda penyusunan semula masyarakat dengan tujuan menggalakkan penyertaan Bumiputera dan golongan-golongan tersekat yang lain secara lebih berkesan dan bermakna supaya meningkatkan lagi pendapatan dan taraf hidup mereka. Berbagai-bagai program telah dan akan terus dilaksanakan melalui agensi-agensi seperti PERDA, MARA, PDC di bawah panduan Jawatankuasa Pemandu (JKP) Penyertaan Bumiputera. Ini termasuk menyediakan kemudahan seperti kilang-kilang IKS siap-bina, kedai-kedai dan gerai-gerai; melaksanakan program pembangunan vendor dan francais; menganjurkan ekspo usahawanan serta menjalankan program pembangunan sumber manusia, termasuk latihan perniagaan dan sebagainya. Di samping itu, kerajaan telah dan akan terus menggalakkan pergerakan koperasi yang merupakan satu saluran utama untuk pembangunan keusahawanan. Pertumbuhan koperasi dalam negeri ini adalah sangat menggalakkan dalam beberapa tahun kebelakangan ini, hasil daripada usaha dan sumbangan dari semua pihak di bawah pimpinan Majlis Pembangunan Koperasi Negeri Pulau Pinang. Hasil daripada program-program tersebut, bilangan usahawan Bumiputera kian meningkat dan prestasi mereka kian maju.

PEMBANGUNAN PRASARANA ALAM HIDUP DAN ALAM SEKITAR

Kerajaan negeri amat sedar akan betapa pentingnya prasarana yang mencukupi dan bermutu untuk menjanakan pembangunan ekonomi serta menjamin kualiti dan keselesaan hidup bagi rakyat. Oleh itu, dari segi kemudahan utiliti, kerajaan negeri sering menggesa TNB dan PBA untuk meningkatkan lagi belakan dan mutu elektrik dan air untuk penggunaan komersial dan domestik. Kerajaan negeri juga telah dan akan terus bekerjasama rapat dengan STM dan syarikat-syarikat telekomunikasi yang lain untuk terus meningkatkan lagi capaian jalur lebar *broadband connectivity* yang lebih bermutu kepada semua kawasan perindustrian, komersial dan kediaman kerana ianya adalah asas untuk mencapai sasaran k-masyarakat pada masa hadapan.

Selepas siap diperbesarkan kapasiti kargo udara dan penumpang di Lapangan Terbang Antarabangsa Bayan Lepas (BLIA), kerajaan negeri sedang berunding dengan Kementerian Pengangkutan mengenai cadangan untuk memanjangkan lagi landasan *runway* supaya dapat menampung pendaratan pesawat yang lebih besar pada masa hadapan. Projek pembesaran Pengkalan Kontena Butterworth Utara (Pakej 2, Fasa 2B) dijangka siap pada pertengahan tahun 2006. Peningkatan

kemudahan kereta api akan tertumpu kepada pengindahan dan peningkatan lanskap di stesen Perai dan Bukit Mertajam sebagai dua gerbang masuk untuk para pelancong. Di samping itu, perancangan dan perundingan sedang diadakan untuk membina jambatan kereta api yang baru untuk menaik paras landasan keretapi tersebut di Sungai Junjong, Simpang Empat supaya tidak kerap terjejas akibat banjir.

Untuk sistem pengangkutan jalan, sasaran jangka masa panjang kerajaan negeri ialah untuk mewujudkan satu sistem pengangkutan awam bersepadu yang lebih efisien, cepat dan mesra alam, di samping meningkatkan lagi kapasiti sistem jalan raya untuk menampung permintaan yang kian meningkat. Tiga projek lebuh raya yang utama bagi penyuraian lalu lintas di sekeliling kawasan bandar berada dalam pelbagai peringkat pelaksanaan. Fasa II Lebuhraya Jelutong berada di tahap penempatan semula ratusan keluarga setinggan yang terjejas; pembinaan Lingkaran Luar Butterworth (BORR) telah mencapai prestasi 70.0 peratus dan dijangka siap pada akhir tahun hadapan. Perjanjian konsesi dan penyediaan jajaran serta butir-butir reka bentuk bagi Jalan Lingkaran Luar Pulau Pinang (PORR) dijangka selesai tidak lama lagi dan akan dilaksanakan sebaik sahaja penilaian impak alam sekitar (EIA) terperinci diluluskan.

Mengenai perkhidmatan bas yang lebih bersepadu, Kerajaan negeri sedang berunding dengan Kerajaan Persekutuan untuk menetapkan strategi pelaksanaan yang sesuai. Buat sementara waktu, MPPP sedang membina terminal bas ekspres di Tapak Pesta untuk memusatkan segala aktiviti perkhidmatan bas ekspres dan bercadang untuk memperluaskan lagi perkhidmatan bas shuttle di kawasan dalaman George Town. Perkhidmatan bas juga akan dipertingkatkan lagi bagi kawasan-kawasan luar bandar, misalnya di Balik Pulau dan Seberang Perai Selatan. Mengenai projek Light Monorail Transit (LMT), kerja perancangan, termasuk penetapan jajaran serta penyediaan butir-butir reka bentuk dan teknikal yang lain sedang berlangsung, sementara syarikat konsesi yang berkenaan sedang berunding dengan Kerajaan Persekutuan dan institusi kewangan untuk mewujudkan satu pakej kewangan yang berdaya maju bagi pelaksanaan dan pengurusan jangka masa panjang. Adalah disasarkan bahawa kesemua projek tersebut untuk mewujudkan satu sistem pengangkutan bersepadu akan menjadi kenyataan menjelang tahun 2010.

Selain daripada kemudahan prasarana dan utiliti yang mencukupi, kualiti hidup mengandungi empat aspek yang lain, iaitu, perumahan yang mampu-beli dan selesa, kemudahan riadah dan sosio-sivik untuk bersenam, berehat dan bergaul; kebersihan dan keindahan alam sekitar semula jadi atau buatan manusia; dan semangat dan jaringan kejiranan supaya dapat hidup bersama secara aman dan harmoni. Kerajaan negeri akan terus memberi tumpuan kepada pembangunan perumahan mampu-beli serta pembinaan perumahan Projek Perumahan Rakyat (PPR) Disewa dan Dimiliki. Tiga projek PPR Disewa dan dua projek PPR dimiliki berjumlah lebih daripada 2,300 unit sedang dalam pelaksanaan. Di samping itu, kerajaan negeri mendapatkan kerjasama dan penglibatan sektor swasta untuk membantu membangunkan lebih banyak projek perumahan di tanah swasta atau tanah kerajaan secara pengswastaan, khasnya untuk penempatan semula setinggan-setinggan yang ada. Melalui langkah ini, terdapat tujuh projek berjumlah hampir 4,200 unit rumah kos rendah dan kos sederhana rendah dalam pelbagai peringkat pembangunan di kawasan George Town dan di sekitar Butterworth dan Perai. Usaha-usaha ini akan diteruskan agar dapat mencapai matlamat "satu keluarga satu rumah" dan membasmikan kemiskinan bandar.

Dalam tempoh 25 tahun kebelakangan ini, tren perumahan negeri ini adalah ke arah perumahan bertingkat tinggi atau "*high-rise living*." Kini, sebanyak 57.0 peratus daripada jumlah sebanyak 260,000 unit kediaman dalam negeri ini adalah rumah pangsa, pangsapuri dan kondominium. Dua cabaran utama yang bersangkutan-paut dengan "*high-rise living*" telah timbul, iaitu pengeluaran hak milik strata dan penubuhan perbadanan pengurusan atau "management corporation" (MC). Hasil daripada usaha gigih Pejabat Tanah dan Galian, hampir 90,000 hak milik strata telah dikeluarkan setakat ini dan hampir 29,000 lagi permohonan sedang diproses. Walaupun jumlah ini merupakan angka yang terbesar berbanding dengan negeri-negeri lain, kerajaan negeri akan terus mendesak pihak pemaju memohon dan membantu mempercepatkan prosedur memproses dan meluluskan permohonan hak milik strata. Kerajaan negeri juga akan membantu para penghuni, melalui persatuan penduduk bagi setiap skim, untuk menubuhkan MC. Di sini, kerajaan negeri ingin merayu kepada para penghuni, khasnya mereka yang mempunyai latar belakang profesional, seperti pengurus, peguam dan jurutera, untuk tampil ke hadapan supaya membantu memimpin dan menguruskan MC masing-masing. Hanya dengan penyertaan para penghuni secara aktif dan efektif, MC barulah dapat berfungsi secara berkesan untuk menyelaras menyelesaikan kerja-kerja penyelenggaraan.

Kerajaan negeri bersama-sama dengan rakyat akan terus berusaha untuk meningkatkan lagi kualiti alam sekitar dengan memberi tumpuan kepada tebatan banjir dan pengurusan sisa. Beberapa projek tebatan banjir telah siap dilaksanakan, termasuk Fasa 1 S10 dan S18 bagi George Town, Sungai Perai Pakej 1A; Sungai Rambai dan kawasan Nibong Tebal yang meliputi Sungai Jejawi, Sungai Tengah dan Sungai Junjong. Projek S10 dan S18 akan disempurnakan tidak lama lagi. Tiga projek utama, iaitu di Sungai Muda; Sungai Perai 1B dan 2 serta kawasan Bertam, Kepala Batas sedang berada di dalam berbagai-bagai peringkat perancangan dan perlaksanaan. Kerajaan negeri akan terus berusaha giat bersama-sama dengan Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan Tempatan untuk melaksanakan lebih banyak lagi projek tebatan banjir di kawasan-kawasan yang terjejas.

Dengan penambahan bilangan penduduk, peningkatan taraf hidup dan kegiatan-kegiatan ekonomi, sisa manusia, sisa pepejal, sisa ternakan dan sisa perindustrian telah kian meningkat. Logi pembetongan bagi Bandar Bayan Baru baru siap dibina, manakala Kerajaan Persekutuan sedang menyediakan pelan teknikal dan peruntukan kewangan untuk perlaksanaan projek pembetongan George Town dan kawasan Butterworth-Perai. Kedua-dua majlis perbandaran sedang berusaha meningkatkan lagi keberkesanan pengutipan dan pengurusan sisa pepejal. Dengan sokongan dan kerjasama badan-badan bukan kerajaan, aktiviti kitar semula akan terus digalakkan dan dipertingkatkan. Kerajaan negeri sedang berunding dengan Kerajaan Persekutuan untuk merancang dan melaksanakan satu pelan pengurusan sisa pepejal bersepadu bagi masa hadapan. Melalui pendidikan dan penguatkuasaan, banyak di antara ladang-ladang ternakan telah mengurangkan pencemaran di bawah paras yang ditetapkan oleh Jabatan Alam Sekitar, sementara ada yang telah mencapai pengeluaran sisa sifar. Kerajaan negeri sedang merancang bersama-sama dengan Kerajaan Persekutuan untuk melaksanakan satu kawasan penternakan khinzir berpusat supaya mengawal dan mencegah pencemaran secara lebih berkesan lagi.

Kebersihan alam sekitar adalah tanggungjawab bersama semua pihak. T.Y.T. sekali lagi ingin merayu kepada semua rakyat jelata supaya mengamalkan budaya bersih dan jangan membuang sampah sarap di merata-rata. Hanya dengan komitmen dan penyertaan yang menyeluruh ini barulah dapat kita menjamin alam sekitar dan alam hidup yang selesa untuk semua, selaras dengan konsep pembangunan lestari.

PEMBANGUNAN INSAN SECARA MENYELURUH

Kerajaan negeri memang penuh sedar bahawa pembangunan insan dan pembangunan masyarakat secara menyeluruh, seimbang dan sihat bukanlah terhad kepada aspek ekonomi, fizikal dan kebendaan sahaja, tetapi sebenarnya merangkumi pembangunan kerohanian, sosial dan kebudayaan di peringkat masyarakat, keluarga dan individu. Untuk tujuan tersebut, amalan agama, sistem pendidikan, institusi kekeluargaan, serta semua agensi dan pertubuhan sosial dan kebudayaan sememangnya memainkan peranan yang sangat penting. Pembangunan insan sepatutnya meliputi semua golongan etnik, umur, jantina di semua lapisan sosio-ekonomi dan dalam semua kawasan geografik.

Agama yang merupakan sistem kepercayaan, falsafah, amalan dan upacara adalah amat penting sekali, khasnya dalam konteks negara kita di mana hampir kesemua penduduknya adalah penganut agama utama masing-masing. Dalam konteks Islam sebagai Agama Persekutuan dan Agama Negeri serta jaminan hak kebebasan beragama bagi para penganut agama yang lain, kerajaan negeri sentiasa menggalakkan pengajaran agama yang tepat supaya semua rakyat dapat mengamalkan nilai-nilai murni yang terdapat di dalam agama masing-masing. Di sini, T.Y.T. sekali lagi ingin merayu kepada semua ibu bapa, guru serta pemimpin belia dan masyarakat supaya terus prihatin dan berusaha untuk memupuk nilai-nilai murni dan budaya disiplin di kalangan kanak-kanak, remaja dan belia kita.

Dengan begini, agama akan menjadi asas pedoman hidup untuk mereka supaya berkembang secara sihat dalam semua aspek untuk menikmati kesejahteraan hidup dan menjadi pemangkin Wawasan Negara.

Kerajaan negeri menyokong penuh hala tuju Kerajaan Persekutuan untuk mempromosikan Islam Hadhari yang progresif dan moden, melalui proses pembaharuan seperti menambah baik pendidikan Islam dan melaksanakan undang-undang syariah secara tepat. Ini akan membolehkan masyarakat Islam menangani segala cabaran dalam alaf baru ini serta menikmati bahkan mendahului pembangunan dalam semua aspek. Untuk tujuan ini, pengurusan dan pengajaran di semua sekolah agama rakyat (SAR) sedang dan akan terus dipertingkatkan dengan mengadakan latihan yang lebih berkesan lagi untuk para pentadbir dan pengajar sekolah tersebut. Selain daripada sekolah agama, Jabatan

Agama Islam Pulau Pinang (JAIPP) akan terus menganjurkan kelas-kelas agama KAFA di masjid, surau dan balai rakyat. Melalui Baitulmal Majlis Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP), bantuan kewangan akan terus disediakan kepada pelajar-pelajar untuk mengikuti kursus-kursus pengajian Islam yang sesuai dan relevan di peringkat universiti di dalam dan di luar negeri supaya menambahkan bilangan golongan cerdik pandai dalam hal-ehwal agama Islam untuk negeri ini. Untuk tujuan ini, Maktab Islam Tinggi Antarabangsa (KITAB) telah mula beroperasi di Balik Pulau.

Dari segi sosial, MAINPP akan terus menganjurkan berbagai-bagai aktiviti seperti program dakwah, program bimbingan keluarga Islam, kaunseling kepada mereka yang bermasalah serta menarik anggota-anggota masyarakat supaya menyertai dan seterusnya bergaul dalam masjid dan surau dalam qaryah masing-masing. Untuk tujuan ini, pentadbiran qaryah akan terus dipertingkatkan, manakala kebajikan pegawai masjid dan kakitangan agama akan terus diberi perhatian. Dari segi ekonomi, MAINPP bersama-sama dengan agensi-agensi kerajaan yang lain sedang melaksanakan beberapa projek pembangunan tanah-tanah wakaf mengikut kesesuaian. Dari segi perundangan, beberapa akta mengenai keluarga dan pentadbiran hal-ehwal Islam akan dipinda supaya bertepatan dan selaras dengan pembangunan syiar Islam, kepentingan masyarakat Islam dan usaha membina Islam Hadhari.

Untuk mencapai sasaran k-masyarakat, pembangunan "*broadband connectivity*," pembinaan bangunan serta penyediaan alat-alatan ICT yang canggih sahaja tidak memadai. Apa yang penting ialah rakyat kita, khasnya generasi muda, hendaklah mempunyai bakat, pengetahuan dan keupayaan untuk menggunakan kemudahan-kemudahan fizikal ini supaya dapat menghasilkan idea-idea dan produk-produk yang dapat mendatangkan kesan positif kepada masyarakat serta meningkatkan lagi taraf dan mutu hidup bagi mereka sendiri. Kita hendaklah membangunkan "*brains*" (iaitu kemampuan otak dan minda), "*enterprising spirit*" (iaitu semangat keusahawanan) dan "*human network*" (iaitu jaringan manusia). Oleh itu, kerajaan negeri menyokong penuh usaha YAB Perdana Menteri dan Kerajaan Persekutuan dalam meningkatkan lagi keberkesanan sistem pendidikan negara kita dengan memberi tumpuan kepada kedua-dua peringkat pendidikan asas dan pendidikan tinggi.

Di samping itu, walaupun pendidikan adalah di bawah bidangkuasa Kerajaan Persekutuan, kerajaan negeri telah dan akan terus memainkan peranan menyokong dan melengkapi "*supporting and complementary role*" kepada sistem pendidikan formal supaya dapat meningkatkan lagi kualiti pendidikan dan pembangunan sumber manusia serta mewujudkan lebih banyak lagi peluang pendidikan tinggi dan lanjutan bagi rakyat negeri ini. Untuk tujuan ini, PSDC yang telah berjaya melatih hampir 100,000 orang pelatih setakat ini, akan terus berfungsi sebagai institusi asas bagi pembangunan kemahiran tenaga pekerja bagi negeri ini. Peranan dan fungsinya akan diperluas dan dipertingkatkan dengan pembinaan bangunan tambahan baru yang dijangka akan siap tidak lama lagi, di samping usaha memperkenalkan beberapa program latihan yang baru, terkini dan relevan.

Pada masa yang sama, kerajaan negeri akan terus menggalakkan usaha untuk menubuhkan institusi pengajian dan latihan kemahiran yang baru serta memperkenalkan kursus-kursus yang baru dalam institusi-institusi yang sedia ada untuk menampung keperluan ekonomi masa hadapan yang kian berubah. Di samping itu, kerajaan negeri telah dan akan terus membantu institusi-institusi pengajian tinggi dalam negeri ini, sama ada awam atau swasta, untuk mempromosikan program-program pengajian mereka di luar negeri untuk menarik penyertaan para pelajar antarabangsa dari ASEAN, negara China dan negara-negara Islam yang lain. Inisiatif-inisiatif ini akan terus memberi sumbangan ke arah pembangunan Negeri Pulau Pinang sebagai satu pusat kecemerlangan pendidikan antarabangsa, di samping memajukan pelancongan pendidikan atau "edu-tourism."

Dalam bidang pendidikan asas pula, kerajaan negeri sedang dan akan terus membantu mempertingkatkan lagi keberkesanan pembelajaran di kalangan murid-murid dan mutu pengajaran di kalangan guru-guru melalui beberapa program di bawah naungan Majlis Perundingan Pendidikan Pulau Pinang (PECC). Program-program ini yang akan terus dipertingkatkan termasuklah program untuk membantu para guru dan ibu bapa untuk mengendalikan masalah pembelajaran (*learning difficulties*) di kalangan kanak-kanak; program bimbingan keibubapaan; program pengurusan pendidikan pra-sekolah; program untuk meningkatkan minat murid-murid dalam mata pelajaran sains dan matematik melalui lawatan kerja (*field trip*) dan latihan percubaan amali, dan sebagainya.

Untuk bersama-sama menjayakan program-program tersebut, kerajaan negeri akan menggalakkan syarikat-syarikat korporat untuk terus memberi tajaan dan para pendidik dan guru yang telah bersara untuk berkhidmat secara sukarela. Kerajaan negeri akan juga terus membangunkan sistem perpustakaan negeri dengan tumpuan kepada mengembangkan kemudahan di kawasan desa, membangunkan sistem e-Library dan menggalakkan budaya membaca.

Satu aspek penting dalam pembangunan insan yang menyeluruh ialah kesihatan tubuh badan dan mental. Oleh itu, kerajaan negeri akan terus menyokong usaha Kementerian Kesihatan untuk melaksanakan empat strategi utama untuk meningkatkan sistem rawatan kesihatan bagi negeri kita. Yang pertama ialah membina kemudahan yang baru, seperti Hospital Kepala Batas dan beberapa buah poliklinik dan klinik desa, di samping menaik araf hospital-hospital dan klinik-klinik yang sedia ada dengan alat-alatan rawatan yang canggih.

Yang kedua ialah meningkatkan kuantiti dan kualiti kepakaran dan kakitangan kesihatan melalui perlantikan lebih ramai doktor, jururawat dan attendan serta meningkatkan lagi latihan perubatan, khususnya melalui Maktab Perubatan Pulau Pinang dan Kolej Pergigian Pulau Pinang.

Yang ketiga ialah memperkukuh dan mempertingkatkan lagi berbagai-bagai program pencegahan dan rawatan bagi kumpulan-kumpulan sasaran seperti ibu hamil, bayi, kanak-kanak, wargatua dan orang kurang upaya, di samping memberi tumpuan kepada beberapa kategori penyakit kronik, penyakit berjangkit dan penyakit mental.

Yang keempat ialah melancarkan kempen cara hidup sihat untuk meningkatkan kesedaran dan penyertaan komuniti dalam mengamalkan corak hidup dan corak pemakanan yang sihat.

PEMBANGUNAN MASYARAKAT SECARA MENYELURUH DAN SEIMBANG

Kerajaan negeri penuh sedar bahawa pembangunan insan secara menyeluruh dan seimbang hanya berkesan dan bermakna dalam konteks pembangunan masyarakat secara menyeluruh dan seimbang juga. Ini adalah kerana setiap individu tetap hidup dan berkembang dalam sesebuah masyarakat dan tidak dapat terpisah daripadanya. Masyarakat dan kebudayaannya kuat mempengaruhi dan menentukan corak dan

lain. Inisiatif-inisiatif ini akan terus memberi sumbangan ke arah pembangunan Negeri Pulau Pinang sebagai satu pusat kecemerlangan pendidikan antarabangsa, di samping memajukan pelancongan pendidikan atau "edu-tourism."

Dalam bidang pendidikan asas pula, kerajaan negeri sedang dan akan terus membantu mempertingkatkan lagi keberkesanan pembelajaran di kalangan murid-murid dan mutu pengajaran di kalangan guru-guru melalui beberapa program di bawah naungan Majlis Perundingan Pendidikan Pulau Pinang (PECC). Program-program ini yang akan terus dipertingkatkan termasuklah program untuk membantu para guru dan ibu bapa untuk mengendalikan masalah pembelajaran (*learning difficulties*) di kalangan kanak-kanak; program bimbingan keibubapaan; program pengurusan pendidikan pra-sekolah; program untuk meningkatkan minat murid-murid dalam mata pelajaran sains dan matematik melalui lawatan kerja (*field trip*) dan latihan percubaan amali, dan sebagainya. Untuk bersama-sama menjayakan program-program tersebut, kerajaan negeri akan menggalakkan syarikat-syarikat korporat untuk terus memberi tajaan dan para pendidik dan guru yang telah bersara untuk berkhidmat secara sukarela. Kerajaan negeri akan juga terus membangunkan sistem perpustakaan negeri dengan tumpuan kepada mengembangkan kemudahan di kawasan desa, membangunkan sistem e-Library dan menggalakkan budaya membaca.

Satu aspek penting dalam pembangunan insan yang menyeluruh ialah kesihatan tubuh badan dan mental. Oleh itu, kerajaan negeri akan terus menyokong usaha Kementerian Kesihatan untuk melaksanakan empat strategi utama untuk meningkatkan sistem rawatan kesihatan bagi negeri kita. Yang pertama ialah membina kemudahan yang baru, seperti Hospital Kepala Batas dan beberapa buah poliklinik dan klinik desa, di samping menaik araf hospital-hospital dan klinik-klinik yang sedia ada dengan alat-alatan rawatan yang canggih.

Yang kedua ialah meningkatkan kuantiti dan kualiti kepakaran dan kakitangan kesihatan melalui perlantikan lebih ramai doktor, jururawat dan attendan serta meningkatkan lagi latihan perubatan, khasnya melalui Maktab Perubatan Pulau Pinang dan Kolej Pergigian Pulau Pinang.

Yang ketiga ialah memperkukuh dan mempertingkatkan lagi berbagai-bagai program pencegahan dan rawatan bagi kumpulan-kumpulan sasaran seperti ibu hamil, bayi, kanak-kanak, wargatua dan orang kurang upaya, di samping memberi tumpuan kepada beberapa kategori penyakit kronik, penyakit berjangkit dan penyakit mental.

Yang keempat ialah melancarkan kempen cara hidup sihat untuk meningkatkan kesedaran dan penyertaan komuniti dalam mengamalkan corak hidup dan corak pemakanan yang sihat.

PEMBANGUNAN MASYARAKAT SECARA MENYELURUH DAN SEIMBANG

Kerajaan negeri penuh sedar bahawa pembangunan insan secara menyeluruh dan seimbang hanya berkesan dan bermakna dalam konteks pembangunan masyarakat secara menyeluruh dan seimbang juga. Ini adalah kerana setiap individu tetap hidup dan berkembang dalam sesebuah masyarakat dan tidak dapat terpisah daripadanya. Masyarakat dan kebudayaannya kuat mempengaruhi dan menentukan corak dan mutu pembangunan insan di peringkat individu dan keluarga. Oleh itu, selain daripada institusi agama, sistem pendidikan dan sistem kesihatan yang menyumbang terhadap pembangunan kerohanian, mental dan jasmani bagi semua insan, pembangunan masyarakat secara menyeluruh dan seimbang hendaklah merangkumi perkhidmatan kebajikan, pembangunan kebudayaan dan sukan supaya membantu memupuk perpaduan dan keharmonian masyarakat, khasnya untuk masyarakat majmuk seperti Malaysia. Di samping itu, tumpuan hendaklah diberi untuk membantu dan memperkasakan kumpulan-kumpulan sasaran yang utama, seperti wanita, belia dan wargatua.

Perkhidmatan kebajikan di negeri kita ini merangkumi berbagai-bagai program untuk membantu orang kurang upaya (OKU), golongan-golongan yang tersekat atau tertindas dan mangsa-mangsa bencana alam. Di samping itu, ramai pesakit dalam beberapa kategori penyakit kronik juga memerlukan perhatian dan bantuan. Oleh kerana kesemuanya ini tidak dapat ditampung sepenuhnya hanya oleh agensi-agensi kerajaan, kerajaan negeri sentiasa mendapatkan sokongan dan sumbangan dari pertubuhan-pertubuhan kebajikan dan badan-badan sukarela supaya membantu meningkatkan lagi kesedaran, komitmen dan penyertaan orang ramai dalam hal-ehwal kebajikan.

Di sebaliknya, kerajaan negeri juga telah dan akan terus menyokong badan-badan ini dengan menyediakan kemudahan-kemudahan asas seperti membina Kompleks Masyarakat Penyayang dan balai rakyat untuk mereka mengadakan kegiatan dan memberi perkhidmatan. Sememangnya, kerajaan negeri sangat menghargai semangat sukarela yang telah lama berkembang sebagai satu tradisi istimewa dalam masyarakat negeri kita ini. Semangat sukarela ini hendaklah terus dipupuk dan diperkukuhkan lagi.

Pembangunan kebudayaan merupakan salah satu asas pembangunan masyarakat secara menyeluruh. Selain daripada nilai-nilai murni yang perlu dipupuk melalui ajaran agama dan pembangunan sahsiah, kebudayaan merangkumi kesenian dalam dua aspek utama, iaitu seni kreatif (seperti senilukis dan kraftangan) dan seni lakon (seperti tarian, nyanyian, muzik, teater dan sebagainya). Sejak tahun 90-an, kerajaan negeri telah giat mempromosikan pelbagai aktiviti kesenian dengan memberi sokongan kepada pertubuhan-pertubuhan kesenian serta mendorong penyertaan orang ramai supaya mereka dapat memahami, menikmati dan menghargai kesenian yang sememangnya merupakan warisan budaya Bangsa Malaysia. Kerajaan negeri juga telah menubuhkan Badan Kesenian Negeri Pulau Pinang dan beberapa orkestra. Di samping itu, usaha telah dimulakan untuk memberi latihan seni dan budaya kepada pelajar-pelajar sekolah rendah melalui Kumpulan Tunas Budaya, dan kepada pelajar-pelajar sekolah menengah melalui Kumpulan Kesenian Sekolah. Program-program ini bertujuan untuk menghasilkan lebih ramai penggerak seni dan budaya serta karyawan bagi negara kita, di samping memupuk persefahaman dan perpaduan di kalangan rakyat.

Pembangunan sukan dalam negeri ini diusahakan melalui dua program yang utama, iaitu sukan untuk semua dan sukan berprestasi tinggi. Pembangunan "sukan untuk semua" akan terus dipergiat dan dipertingkatkan untuk meningkatkan kesihatan dan disiplin di peringkat individu serta memupuk semangat berpasukan di kalangan rakyat kita melalui kerjasama di antara Jabatan Belia dan Sukan dengan semua pertubuhan sukan, rekreasi, kecergasan dan seni mempertahankan diri. Kerajaan Persekutuan, Negeri dan Tempatan turut berusaha menyediakan dan meningkatkan kompleks dan kemudahan sukan, taman riadah, padang dan gelanggang permainan di seberapa banyak tempat

yang boleh. Banyak bidang sukan berprestasi tinggi dalam negeri ini telah diberi suntikan semangat semasa negeri kita menjadi tuan rumah kepada Sukan Malaysia (SUKMA) Ke-8 pada tahun 2000 dan terus menunjukkan prestasi yang menggalakkan. Usaha akan diteruskan untuk memajukan latihan supaya para atlit mampu terus mencapai kecemerlangan dan mengharumkan nama negeri kita. Sememangnya, penyertaan dalam sukan berprestasi tinggi sama ada sebagai pemain atau penyokong akan juga memupuk semangat kekitaan dan perpaduan.

Wanita dan belia merupakan dua kumpulan sasaran yang amat penting bagi mencapai pembangunan sosial yang menyeluruh dan seimbang. Negeri Pulau Pinang adalah di antara negeri yang pertama memberi tumpuan kepada pembangunan wanita, melalui penubuhan Majlis Pembangunan Wanita atau HAWA. Oleh itu, kerajaan negeri mengalu-alukan beberapa inisiatif daripada Kementerian Pembangunan Wanita, Keluarga dan Komuniti yang akan meningkatkan lagi keberkesanan pelbagai program pembangunan wanita yang sedia ada di samping melancarkan program-program yang baru. Dengan peruntukan Kerajaan Persekutuan, enam buah Rumah Nur yang telah diwujudkan di peringkat daerah sedang giat menyediakan ruang pejabat dan mulai menganjurkan pelbagai program and aktiviti untuk wanita dan kumpulan-kumpulan sasaran yang tertentu, seperti ibu tunggal. Penubuhan Rumah Nur ini akan dilanjutkan ke peringkat kawasan Parlimen supaya menjadikan program-program pembangunan wanita dibawa ke akar umbi secara lebih berkesan dan berhasil. Adalah diharapkan bahawa melalui program-program ini, lebih ramai wanita akan dapat menyedari hak dan potensi mereka supaya dapat memainkan peranan yang lebih aktif dan efektif lagi dalam pembangunan masyarakat.

Belia sebagai generasi pemangkin wawasan pada masa akan datang, sentiasa diberi perhatian oleh kerajaan negeri dan masyarakat. Tujuan utama ialah untuk membina generasi belia yang berketerampilan dalam bidang kepimpinan, keusahawanan, kemahiran dan pengurusan organisasi dengan memupuk nilai-nilai murni dan gaya hidup berkualiti bagi memperkukuhkan integrasi nasional dan memupuk identiti Bangsa Malaysia selaras dengan Wawasan Negara. Untuk tujuan ini, lima program utama sedang dan akan terus dilaksanakan, iaitu program kepimpinan dan pembangunan sahsiah, latihan dan pembangunan kemahiran, pembangunan sosial, pembangunan ekonomi dan program

Rakan Muda. Tumpuan sedang diberi untuk mempergiatkan lagi pertubuhan-pertubuhan belia dan menggalakkan kerjasama di antara mereka supaya bersama-sama menangani dan mengatasi gejala sosial serta memandu belia ke arah penyertaan secara lebih bermakna dan pembangunan menyeluruh secara lebih positif lagi dalam kegiatan-kegiatan yang sihat.

Salah satu tujuan utama bagi kerajaan menggalakkan berbagai-bagai jenis kegiatan kebudayaan, sukan dan sosial, khasnya bagi golongan wanita, belia dan wargatua ialah untuk menggalakkan pergaulan dan mempertingkatkan lagi perpaduan di kalangan rakyat berbilang kaum dalam masyarakat majmuk kita. Dalam perkara ini, Jabatan Perpaduan Negara akan turut berusaha untuk menubuhkan lebih banyak sektor Rukun Tetangga (RT) dan mempertingkatkan lagi berbagai-bagai aktiviti di bawah RT, termasuk memperkenalkan semula sistem rondaan sukarela baru-baru ini. Di samping itu, kerajaan akan terus menyokong dan menganjurkan kegiatan-kegiatan Jawatankuasa Keselamatan dan Kemajuan Kampung (JKKK) sebagai badan perundingan dan penyelarasan antara rakyat dan kerajaan di peringkat akar umbi. Kerajaan juga menggalakkan penubuhan persatuan penduduk bagi kawasan perumahan, rumah pangsa dan kondominium. Melalui proses dan pengalaman bersama-sama mengendalikan isu-isu pembangunan, penyelenggaraan kemudahan dan keselamatan, perpaduan di kalangan rakyat akan terus dipupuk.

PENTADBIRAN YANG BERKESAN DAN BERINTEGRITI

Untuk menjayakan semua program yang berkaitan dengan strategi-strategi pembangunan berterusan dan seimbang mengikut PSDP2 seperti yang dihuraikan di atas, kita memerlukan pentadbiran kerajaan yang berkesan dan berintegriti. Dalam konteks ini, kerajaan negeri mengalu-alukan dan menyokong penuh Pelan Integriti Nasional (PIN) yang dilancarkan oleh YAB Perdana Menteri baru-baru ini. PIN bertujuan untuk memantapkan lagi nilai etika dan integriti dalam kerajaan dan seluruh masyarakat pada umumnya. Secara khususnya, kerajaan berhasrat untuk meningkatkan lagi kecekapan sistem penyampaian perkhidmatan awam, memperkasakan tadbir urus korporat, serta mengurangkan bahkan menghapuskan gejala rasuah, penyelewengan dan salah guna kuasa. Pelan ini bersama-sama program-program penambahan yang lain dijangka akan mengupayakan negara kita melangkah ke hadapan untuk membentuk masyarakat yang berintegriti tinggi.

Kerajaan Negeri Pulau Pinang memang bertuah kerana sejak tahun 1999, YAB Perdana Menteri yang sering kembali ke Negeri Pulau Pinang telah sentiasa memberi ilham dan dorongan kepada para pimpinan negeri supaya berusaha mewujudkan pentadbiran yang berkesan dan berintegriti. Di samping itu, pihak kerajaan negeri juga sangat peka betapa pentingnya pentadbiran kerajaan yang cekap sebagai pemangkin untuk meningkatkan lagi daya saing negeri kita supaya dapat menjanakan pembangunan yang dinamik untuk rakyat jelata. Oleh itu, PDSP2 yang diumumkan pada tahun 2001 telah mengutarakan "urustadbir baik" (good governance) sebagai salah satu daripada lima strategi teras untuk ditumpu dan dilaksanakan. Untuk mencapai sasaran ini, kerajaan negeri telah giat mewujudkan beberapa sistem pengurusan secara elektronik, seperti Sistem Perakaunan dan Pengurusan Kewangan Negeri (SPPKN), Sistem Pengurusan Hartamodal, di samping penubuhan Unit Audit Dalam. Langkah-langkah ini untuk menegakkan akauntabiliti dan ketelusan telah membolehkan Pulau Pinang berjaya menjadi di antara negeri yang pertama memperolehi Sijil Bersih bagi Akaun Kerajaan Negeri sejak tahun 2002.

Berpandukan Pelan Induk K-ICT Pulau Pinang, kerajaan telah membangunkan lebih banyak lagi aplikasi interaksi G2G (Government to Government) sebagai mekanisma perhubungan dan penyelarasan antara agensi-agensi negeri untuk meningkatkan kecekapan dan mempercepatkan keputusan dan tindakan. Misalnya, Sistem Permohonan dan Kewangan Rumah Kos Rendah, Sistem Pinjaman Pelajar, ADUN-Net, PEGIS untuk maklumat geografi, Sistem Maklumat Eksekutif (EIS), Sistem Pengurusan Dokumen (SPEED) dan Sistem Pemantuan Projek Negeri. Selain daripada itu, Kerajaan Negeri juga terlibat di dalam pelaksanaan projek e-Kerajaan Persekutuan yang berkonsepkan G2G, seperti Sistem Pemantauan Projek (SPP II), e-Syariah dan Sistem Pengurusan Kewangan Standard (SPEKS) yang berdasarkan kepada SPPKN dari negeri kita. Baru-baru ini, Pulau Pinang telah dipilih untuk pelaksanaan projek perintis Sistem Pemodenan Pejabat Tanah (e-Tanah) untuk menyediakan hanya satu pusat perkhidmatan pelanggan kepada semua urusan berkaitan tanah.

Pada masa yang sama, kerajaan negeri telah memberi fokus dalam mempelbagaikan perkhidmatan kepada orang ramai secara telus melalui pembangunan aplikasi G2P (Government to Public). Sehingga ini, terdapat 20 perkhidmatan on-line telah diperkenalkan untuk dieksekusi oleh orang ramai yang berurusan dengan kerajaan. Kesemuanya ini telah dirangkai dan diintegrasikan melalui gerbang tunggal interaktif portal "e-service" pada bulan September yang lepas. Ianya akan terus diperkembangkan dengan penambahan modul-modul yang baru, seperti Jendela Korporat, Jendela Pelanggan dan e-Payment. Kesemua inisiatif ini dijangka menyumbang bukan sahaja kepada meningkatkan kecekapan sistem penyampaian kerajaan kepada rakyat, tetapi memastikan semua urusan dilakukan dengan lebih telus dan berintegriti.

Untuk memberi satu landasan yang strategik dan spesifik kepada tujuan pengurusan integriti ini, kerajaan negeri melalui kerjasama Pejabat Setiausaha Kerajaan Negeri, Badan Pencegah Rasuah dan agensi-agensi berkenaan telah merumuskan Pelan Tindakan Peningkatan Integriti Kerajaan Negeri Pulau Pinang yang dilancarkan pada bulan Ogos yang lalu. Pelan ini mengambil satu pendekatan menyeluruh dengan merangka 12 strategi dan 30 aktiviti sokongan dalam empat bidang teras, iaitu pendidikan, pencegahan, pengukuhan dan punitif, dengan melibatkan juga sektor swasta dan para pemimpin masyarakat. Memandangkan peningkatan integriti berkait rapat dengan peningkatan kecekapan sistem penyampaian, pelan ini juga menumpukan terhadap pembangunan sistem dan prosedur kerja yang lebih telus dan produktif. Sehingga ini, pelbagai aktiviti telah pun dilaksanakan, termasuk program 'Integrity Testing,' seminar, "road show" dan pengurusan sumber manusia. Satu langkah selanjutnya ialah penerbitan buku Kod Etika Anggota Perkhidmatan Negeri yang telah dilancarkan pada bulan Disember yang lalu dengan tujuan untuk memupuk nilai-nilai murni di kalangan anggota perkhidmatan awam.

Penggubalan dan pelaksanaan pelan tindakan tersebut mencerminkan komitmen kuat Kerajaan Negeri Pulau Pinang untuk meningkatkan integriti dan memerangi rasuah dan salah guna kuasa dalam pentadbiran negeri. Sebenarnya, usaha kerajaan negeri selama ini adalah selaras dengan Pelan Integriti Nasional (PIN). Pelan Integriti Kerajaan Negeri akan disemak semula bagi memastikan langkah-langkah yang digariskan dalam PIN dapat dilaksanakan secara bersepadu dan dipantau secara

berkesan di peringkat negeri. Untuk tujuan ini, kerajaan negeri telah pun mewujudkan Jawatankuasa Keutuhan Pengurusan Kerajaan yang dipengerusikan sendiri oleh YAB Ketua Menteri, sementara Jawatankuasa Kerja dipengerusikan oleh Y.B. Setiausaha Kerajaan Negeri. Selaras dengan arahan Y.A.B. Perdana Menteri, Jawatankuasa tersebut telah disusun semula baru-baru ini di mana ianya juga akan berfungsi sebagai Jawatankuasa Petugas Mengurangkan Karenah Birokrasi. Pejabat Setiausaha Kerajaan Negeri telah mendayausahakan Pelan Strategik Pengurusan mulai tahun ini yang menggunakan pendekatan *Balanced Scorecard* untuk meningkatkan lagi keberkesanan pelaksanaannya. Di samping itu, program latihan telah memberi tumpuan kepada modul integriti dan langkah-langkah lain seperti pusingan kerja, pengisytiharan harta dan kaunseling telah juga diperkenal dan dipertingkatkan.

Sememangnya masih terdapat beberapa kelemahan dan kekurangan yang berkaitan dengan integriti di dalam pentadbiran kerajaan kita. Akan tetapi, secara keseluruhannya, memang diakui umum bahawa perkhidmatan awam di negara dan negeri ini adalah di antara yang terbaik di kalangan negara-negara yang sedang membangun, bahkan juga dapat menandingi setengah negara-negara maju. Perubahan dan pembaharuan yang diperkenalkan secara berperingkat-peringkat ini adalah untuk memastikan bahawa pentadbiran kerajaan akan terus bergerak ke arah urus tadbir baik supaya dapat melaksanakan semua dasar dan program pembangunan dengan lebih berkesan dan cekap lagi untuk faedah rakyat jelata.

Justeru, T.Y.T. ingin mengambil kesempatan ini untuk merakamkan penghargaan kepada semua kakitangan Kerajaan Negeri dan Persekutuan, Badan Berkanun dan Majlis Perbandaran di negeri ini serta para pegawai dan semua anggota dalam perkhidmatan Polis dan Tentera atas dedikasi, ketekunan dan sumbangan mereka sepanjang tempoh satu tahun yang lalu. T.Y.T. juga ingin mengucapkan terima kasih kepada semua pemimpin masyarakat, pekerja sosial dan pertubuhan sosial-sivik atas usaha mereka membantu kerajaan dalam zaman yang penuh dengan cabaran ini.

T.Y.T. berdoa kepada Allah Subhanahu Wataala semoga melimpah kurnia dan petunjuk kepada semua Ahli Yang Berhormat dalam Dewan ini dalam menjalankan tugas dan tanggungjawab mereka dengan penuh amanah dan dedikasi kepada rakyat Negeri Pulau Pinang. Semoga kita semua bersama rakyat jelata berazam sentiasa dan berganding bahu supaya dapat terus berkhidmat, berjasa dan berjuang untuk Agama, Nusa dan Bangsa serta mencapai matlamat menjadikan negeri kita terus cemerlang, gemilang dan terbilang.

Dewan ditangguhkan pada jam 11.30 pagi.

Dewan bersidang semula pada jam 2.40 petang.

4. SOALAN-SOALAN

Dato' Speaker memaklumkan 89 soalan lisan dan 274 soalan bertulis dan 6 Usul.

5. PEMBENTANGAN RISALAH-RISALAH

Y.A.B. Ketua Menteri membentangkan di atas meja Dewan Risalah-risalah Bilangan 1 hingga 3 Tahun 2004.

- | | |
|-------------------|---|
| Bil. 1 Tahun 2004 | - Sijil Ketua Audit Negara mengenai Akaun Majlis Perbandaran Seberang Perai Bagi Tahun Berakhir 31 Disember 2002. |
| Bil. 2 Tahun 2004 | - Laporan Tahunan Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang 2003. |
| Bil. 3 Tahun 2004 | - Penyata Kira-kira Majlis Perbandaran Pulau Pinang Bagi Tahun 2002. |

6. SOALAN-SOALAN LISAN

Soalan No. 1 daripada Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed).

Soalan No. 2 daripada Ahli Kawasan Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik).

Soalan No. 3 Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik).

Soalan No. 4 Ahli Kawasan KOMTAR (Y.B. Encik Lim Gim Soon).

Soalan No. 5 Ahli Kawasan Permatang Pasir (Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman).

Soalan No. 6 Ahli Kawasan Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid).

Soalan No. 7 Ahli Kawasan Permatang Berangan (Y.B. Encik Shabudin bin Yahaya).

Soalan No. 8 Ahli Kawasan Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye).

Soalan No. 9 Ahli Kawasan Telok Bahang (Y.B. Puan Siti Faridah bt. Arshad).

Soalan No. 10 Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin).

Soalan No. 11 Ahli Kawasan Batu Maung (Y.B. Ir. Mansor bin Musa).

Soalan No. 12 Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe).

Dewan ditangguhkan pada jam 4.00 petang.

Dewan disambung semula pada jam 4.45 petang.

Soalan No. 13 Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng).

Soalan No. 14 Ahli Kawasan KOMTAR (Y.B. Encik Lim Gim Soon).

Soalan No. 15 Ahli Kawasan Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong).

Soalan No. 16 Ahli Kawasan Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy a/l Kuppusamy).

Soalan No. 17 Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang).

Soalan No. 18 Ahli Kawasan Pulau Betong (Y.B. Encik Muhamad Farid bin Saad).

Soalan No. 19 Ahli Kawasan Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai).

Soalan No. 20 Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang).

Soalan No. 21 Ahli Kawasan Seberang Jaya (Y.B. Encik Arif Shah bin Haji Omar Shah).

Soalan No. 22 Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang).

Soalan No. 23 Ahli Kawasan Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi).

Soalan No. 24 Ahli Kawasan Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Haji Abdul Rashid).

Soalan No. 25 Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah).

Soalan No. 26 Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh).

7. SOALAN-SOALAN BERTULIS

Dato' Speaker memaklumkan jawapan-jawapan kepada soalan-soalan bertulis akan dibentangkan di atas meja Ahli-ahli akan dimasukkan ke dalam penyata rasmi persidangan.

8. JAWAPAN-JAWAPAN BERTULIS KEPADA SOALAN-SOALAN LISAN.

9. JAWAPAN-JAWAPAN BERTULIS KEPADA SOALAN-SOALAN BERTULIS.

10. USUL TERIMA KASIH

11. USUL-USUL

Dewan ditangguhkan pada jam 6.30 petang.

SOALAN-SOALAN LISAN

1. Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)

Sila nyatakan bilakah projek tebatan banjir bagi Sungai Perai dan Sungai Muda akan di siapkan. Berapakah peruntukkan yang akan disediakan untuk kedua-dua projek tersebut.

2. Ahli Kawasan Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik)

Sehingga ketahap manakah rancangan kerajaan negeri untuk membangunkan semula kawasan rumah hijau mak mandin dan dimanakah penduduk-penduduk yang terjejas akan ditempatkan semula.

3. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)

Bilakah Kerajaan Negeri Pulau Pinang akan menandatangani kontrak dengan syarikat metrodel untuk mempercepatkan Projek Pembangunan Perumahan Kawasan Gat Lebu Noordin yang terjejas akibat kebakaran. Bila projek perumahan tersebut akan mula dibina, tarikh dijangka siap dan bilakah sijil penghunian akan diperolehi.

4. Ahli Kawasan Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)

Apakah tindakan serta rancangan kerajaan negeri bagi membantu rakyat miskin dalam menghapuskan masalah kemiskinan di negeri ini.

5. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta YAB Ketua Menteri menjelaskan secara terperinci mengenai bentuk kerjasama yang telah dimeterai diantara Kerajaan Negeri Pulau Pinang dengan pihak Jawa Barat Indonesia Hasil daripada pertemuan YAB Ketua Menteri dengan Gabenor Jawa Barat pada tahun 2003. Apakah ianya memperlihatkan satu perkembangan yang positif atau sebaliknya. Seandainya ini tidak berjaya, apakah di antara halangan-halangnya.

6. Ahli Kawasan Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid)

Apakah Langkah-Langkah Yang Telah Diambil Oleh Jabatan Pengairan Dan Saliran (JPS), Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) Dan Pejabat Daerah Seberang Perai Tengah Untuk Mengatasi Masalah Banjir Kilat Yang Sering Berlaku Di Kawasan Kampung Tun Sardon, Kampung Lalang, Mengkuang Titi, Kuala Mengkuang, Mengkuang Mat Sulong, Taman Guar Perahu Dan Kampung Tanah Liat Seberang Perai Tengah.

7. Ahli Kawasan Permatang Berangan (Y.B. Encik Shabudin bin Yahaya)

Minta Yab Ketua Menteri Menjelaskan Peranan Dan Perancangan Perda Dalam Mengatasi Masalah Kemiskinan Di Luar Bandar (Hard Core Poverty) Di Negeri Pulau Pinang.

8. Ahli Kawasan Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye)

Sila Nyatakan Jumlah Peruntukan Yang Telah Diluluskan Bagi Rancangan Tebatan Banjir Sungai Pinang. Bilakah Projek Ini Akan Disiapkan. Sila Nyatakan Skop Projek Dan Setakat Manakah Kemajuan Projek Tersebut.

9. Ahli Kawasan Telok Bahang (Y.B. Puan Siti Faridah Binti Arshad)

Bagaimanakah Kedudukan Perkhidmatan Bas Awam Di Daerah Balik Pulau.

10. Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin)

Apakah Langkah-Langkah Dan Perancangan Jangka Pendek Dan Jangka Panjang Kerajaan Negeri Pulau Pinang Dalam Mengatasi Masalah Kemiskinan Di Luar Bandar Di mana Masih Terdapat Keluarga Yang Kurang Mampu Untuk Menyekolahkan Anak-Anak Mereka.

11. Ahli Kawasan Batu Maung (Y.B. Ir. Mansor Bin Musa)

Adakah Kerajaan Negeri Mempunyai Perancangan Untuk Mengatasi Masalah Kesyakan Lalulintas Di Pekan Bayan Lepas. Jika Ada, Sila Nyatakan Bilakah Akan Dilaksanakan Serta Perbelanjaan Yang Terlibat.

12. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Adakah Kerajaan Negeri Sedar Bahawa Masalah Yang Dihadapi Oleh Penduduk-Penduduk Di Rumah Pangsa, Pangsapuri Dan Bangunan Tinggi ialah Masalah Kekurangan Tempat Letak Kereta. Jika Ya, Apakah Langkah Yang Akan Diambil Oleh Kerajaan Negeri Untuk Mengatasi Masalah Ini Dan Adakah Kerajaan Negeri Bercadang Untuk Mengkaji Semula Keperluan Tempat Letak Kereta Sebelum Sesuatu Pelan Bangunan Diluluskan.

13. Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)

Berapakah Jumlah Projek Mencegah Banjir Yang Telah Dan Akan Dilaksanakan Di Kadun Padang Lalang Terutama Di Taman Sri Rambai, Taman Mokok Dan Desa Damai. Berapa Peratuskah Projek Ini Telah Dapat Di Siapkan. Agensi Kerajaan Negeri Yang Dipertanggungjawabkan Melaksanakan Projek Ini Serta Kesan Projek Tersebut Apabila Telah Disiapkan.

14. Ahli Kawasan Paya Terubong (Y.B. Dato' Dr Loh Hock Hun)

Sila Senaraikan Jumlah Projek Perumahan Kos Rendah Dan Kos Sederhana Rendah Yang Dibangunkan Oleh Pihak Pemaju Swasta Di Negeri Pulau Pinang Selama Ini Dan Berapakah Jumlah Unit.

15. Ahli Kawasan Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong)

Bilakah Projek Bangunan Tempat Letak Kereta Bertingkat Di Kawasan Rumah Pangsa Padang Tembak Akan Dimulakan Pembinaanya Memandangkan Peruntukan Sebanyak Rm6 Juta Telah Disediakan Dalam Bajet Majlis Perbandaran Pulau Pinang 2004.

16. Ahli Kawasan Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy A/L Kuppusamy)

Bagaimanakah Pihak Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) Menguruskan Tender Pembersihan Bagi Sesebuah Kawasan :-

- (a) Berapa Lamakah Tender Itu Diberikan Kepada Sesebuah Syarikat.
- (b) Mengapakah Setelah Tender Diberikan Kepada Sesebuah Syarikat, Pembersihan Tidak Dapat Dilakukan Dengan Memuaskan.

- (c) Walaupun Aduan Dibuat, Terdapat Juga Longkang-Longkang Dan Parit-Parit Yang Tidak Dikorek Hampir Empat Tahun Di Kadun Perai. Apakah Tindakan Yang Telah Diambil Bagi Menyelesaikan Masalah Ini.

17. Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang)

- (a) Apakah Rancangan Jangka Pendek Dan Jangka Panjang Kerajaan Negeri Pulau Pinang Untuk Merealisasikan "Pelan Integriti Nasional" (PIN) Yang Telah Dilancarkan Oleh Y.A.B Perdana Menteri Malaysia.
- (b) Apakah Program Yang Telah Dilaksanakan Oleh Kerajaan Negeri Selaras Dengan Konsep Pin. Sila Huraikan.

18. Ahli Kawasan Pulau Betong (Y.B. Encik Muhamad Farid bin Saad)

Apakah Dasar Kerajaan Negeri Ke Atas Tanah-Tanah Sawah Padi Di Balik Pulau Dan Apakah Tindakan Yang Diambil Untuk Melindungi Tanah Tersebut.

19. Ahli Kawasan Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)

Sila Nyatakan Apakah Pencapaian Kerajaan Negeri Pulau Pinang Sehingga Kini Untuk Menjadi Sebuah Negeri ICT. Apakah Rancangan Masa Hadapan Yang Telah Diambil Oleh Kerajaan Negeri Bagi Menjayakan Hasrat Tersebut.

20. Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang)

- (a) Apakah Tindakan Yang Telah Dan Akan Diambil Oleh Kerajaan Negeri Pulau Pinang Untuk Membersihkan Sungai Pinang Dan Berapakah Peruntukan Yang Telah Disediakan Untuk Tujuan Ini.
- (b) Apakah Sasaran Kerajaan Negeri Dari Segi Kualiti Air Yang Akan Dicapai Dan Tempoh Masa Bagi Mencapainya.

21. Ahli Kawasan Seberang Jaya (Y.B. Encik Arif Shah bin Haji Omar Shah)

Adakah Pihak Penguasa Tempatan Khususnya Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) Membuat Satu 'Master Plan' Mengenai Penjaja-Penjaja Kecil Yang Merangkumi Peluang Agihan Ekonomi Dan Satu Garis Panduan Yang Membolehkan Penjaja-Penjaja Kecil Berniaga Di Tepi Jalan Sebagai Sumber Rezeki Tambahan.

22. Ahli Kawasan Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock)

Berapakah Jumlah Aplikasi Dan Isi Kandungan Teknologi Maklumat Yang Sudah Dilaksanakan Diperingkat 'Development' Atau Di Peringkat 'Feasibility Study' Oleh Kerajaan Negeri Atau Kerajaan Persekutuan Yang Ada Implikasi Terhadap Negeri Pulau Pinang Sejak Pelancaran Pelan Induk K-Ict Negeri Pulau Pinang Hingga 2010. Sila Namakan Aplikasi-Aplikasi Terlibat Dan Jumlah Perbelanjaan.

23. Ahli Kawasan Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi)

Sila Nyatakan Jumlah Pekerja Kilang Yang Telah Kehilangan Pekerjaan Akibat Penutupan Kilang Pada Tahun 2003 Dan Sejauh Manakah Mereka Telah Berjaya Mendapatkan Pekerjaan Baru.

24. Ahli Kawasan Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Abdul Rashid)

Adakah Pihak Kerajaan Negeri Bercadang Menyediakan Peruntukan Bagi Memajukan Tiga Bidang Tanah Untuk Tujuan :

- (a) Tanah Perkuburan Permatang Manggis, Kepala Batas.
- (b) Tapak Sekolah Agama Permatang Manggis, Kepala Batas Di Lot 2833 Mk. 8, SPU.
- (c) Padang Bola Sepak Permatang Manggis, Kepala Batas Di Lot 3709 & 3712 Mk. 5, SPU.

25. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Nyatakan Perkembangan Terkini Mengenai Projek Penempatan Semula Setinggan Yang Terlibat Dengan Projek Pembesaran Universiti Sains Malaysia Diatas Lot 134 Mk 13, Daerah Timur Laut, Pulau Pinang. Bilakah Tapak Tersebut Siap Dibina.

26. Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)

Adakah Kerajaan Negeri Sedar Bahawa Had Kelajuan 60km Sejam Dari Kawasan Perusahaan Mak Mandin Melalui Jalan Permatang Pauh Ke Ampang Jajar, Dari Bulatan Seberang Jaya Melalui Butterworth Kulim Expressway Ke Simpang Jalan Heng Choon Thian, Jalan Siram Dan Sungai Nyior, Dari Jalan Chain Ferry Ke Jambatan Tunku Abdul Rahman Adalah Tidak Sesuai. Sila Nyatakan :

- (a) Jumlah Kenderaan Yang Telah Disaman Pada Tahun 2003. Sila Beri Butiran Mengikut Ketiga-Tiga Jalan Tersebut.
- (b) Jumlah Denda Yang Telah Dikutip.
- (c) Jumlah Saman Yang Belum Diselesaikan Dan Daripada Jumlah Saman Tersebut Jumlah Yang Telah Membayar Kompoun Dan Jumlah Yang Telah Dihadapkan Ke Mahkamah.
- (d) Adakah Kerajaan Negeri Pulau Pinang Bercadang Untuk Mengkaji Semula Had Laju Di Kawasan Tersebut.

27. Ahli Kawasan Batu Lancang (Y.B. Encik Ng Fook On)

- (a) Berapa Peruntukan Yang Digunakan Untuk Membaiki Dan Menaik Taraf Pasar Jalan Perak, Jalan Jelutong Dan Batu Lancang.
- (b) Adakah Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) Mempunyai Rancangan Untuk Membina Pasar Atau Kompleks Yang Baru Di Jalan Perak Dan Jalan Jelutong.
- (c) Apakah Langkah-Langkah Yang Akan Diambil Oleh MPPP Terhadap Kontraktor Pasar Yang Memberi Perkhidmatan Yang Tidak Memuaskan.

28. Ahli Kawasan Sungai Acheh (Y.B. Encik Mohd. Foad bin Haji Mat Isa)

Adakah Kerajaan Negeri Sedar Bahawa Kehadiran Nelayan Pukat Tunda Dan Apollo Di Perairan Pulau Pinang Telah Menjejaskan Pendapatan Nelayan Pantai. Apakah Tindakan Yang Telah Dan Akan Diambil Bagi Mengatasi Masalah Tersebut.

29. Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)

Adakah Kerajaan Negeri Berhasrat Untuk Memberi Saguhati Kepada Mangsa-Mangsa Banjir Yang Terlibat Dalam Bancian Pada Bulan Oktober 2003 Yang Lalu Seperti Yang Telah Diberi Sebelum Ini.

30. Ahli Kawasan Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik)

Bolehkah Projek Jalanraya Lingkaran Luar Butterworth (BORR) Disiapkan Dalam Jangkamasa Yang Ditetapkan Mengikut Jadual Dan Berapa Peratuskah Kerja Pembinaan Yang Telah Siap Sehingga Kini.

31. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)

Bilakah Projek Bagi Meninggikan Bumbung Tps Pasar Lebuah Cecil Akan Dimulakan. Berapakah Kos Projek Dan Adakah Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) Akan Mengawal Selia Projek Tersebut.

32. Ahli Kawasan Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)

Apakah Tindakan Yang Telah Diambil Oleh Kerajaan Negeri Untuk Mengurangkan Masalah Inflasi Di Negeri Pulau Pinang.

33. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta Yab Ketua Menteri Menjelaskan Jumlah Medan Selera (Food Court) Yang Telah Disediakan Oleh Kerajaan Negeri Kepada Peniaga-Peniaga Bumiputra Di Daerah Seberang Perai Tengah Dan Dimanakah Lokasinya.

34. Ahli Kawasan Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye)

Kerajaan Negeri Pulau Pinang Telah Berazam Menjadi Sebuah Negeri Yang Maju Pada Tahun 2010, Iaitu 10 Tahun Lebih Awal Daripada Wawasan 2020 Negara Kita. Sila Nyatakan Apakah Indeks Yang Digunapakai Untuk Mengukur Pencapaian Itu Dan Sila Beri Laporan Perkembangannya Sehingga Kini.

35. Ahli Kawasan Telok Bahang (Y.B. Puan Siti Faridah binti Arshad)

Adakah Kerajaan Negeri Bercadang Untuk Mengujudkan Laluan Khas Motosikal (Lorong Motosikal) Dijalanraya Yang Sibuk Seperti Di Kawasan Air Itam Dan George Town.

36. Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin)

Adakah Kerajaan Negeri Pulau Pinang Mempunyai Program Khusus Untuk Mengatasi Masalah Rakyat Termiskin.

37. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Adakah Kerajaan Negeri Bercadang Membina Satu Jalan Keluar Ke Lebuhraya Bayan Lepas Melalui Kawasan Pantai Jerjak. Jika Ya, Sila Berikan Butir-Butir Mengenai Tarikh Mula bina, Dijangka Siap, Anggaran Kos Dan Sebagainya.

38. Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)

Mengapakah Projek Jalan Yang Menyambung Kota Permai Dengan Jalan Song Ban Kheng Belum Siap Dibina Sedangkan Tarikh Siap Pembinaannya Adalah 1 Mac 2004. Namakan Agensi Kerajaan Negeri Yang Dipertanggungjawabkan Melaksanakan Projek Ini Dan Bilakah Projek Ini Akan Siap Dibina.

39. Ahli Kawasan Paya Terubong (Y.B. Dato' Dr Loh Hock Hun)

Berapakah Jumlah Pas Pelajar Yang Telah Dikeluarkan Oleh Jabatan Imigresen Negeri Kepada Pelajar Asing Yang Menuntut Di Institusi Pengajian Tinggi Swasta (IPTs) Di Pulau Pinang Pada Tahun 2003 Mengikut Pecahan Negara.

40. Ahli Kawasan Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong)

Apakah Tindakan Yang Akan Diambil Untuk Mengatasi Masalah Perkhidmatan Bas Awam Di Kawasan Ladang Hong Seng, Pepper Estate Dan Jalan Mount Erskine Yang Telah Dihentikan Sejak Beberapa Tahun Yang Lalu.

41. Ahli Kawasan Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy A/L Kuppusamy)

Sila Jelaskan Struktur Organisasi Penang Port Sdn. Bhd. Mengikut Statistik Seperti Berikut :-

- (i) Jumlah Pengurusan Tinggi Dan Ketua Unit.
- (ii) Jumlah Profesional Sejak Tahun 1999 Mengikut Etnik.
- (iii) Jumlah Eksekutif Sejak Tahun 1999 Mengikut Etnik.
- (iv) Jumlah Kerani Dan Pekerja Awam Sejak Tahun 1999 Mengikut Etnik.

42. Ahli Kawasan Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)

Apakah Langkah Dan Strategi Yang Akan Diambil Oleh Kerajaan Negeri Pulau Pinang Dalam Usaha Mengatasi Berbagai Masalah Keganasan Dan Jenayah Yang Semakin Meningkat Dalam Masyarakat Khas Masalah Merompak, Merogol, Membunuh, Keganasan Keluarga Dan Sebagainya Supaya Tahap Morai Dikalangan Masyarakat Dapat Dipelihara Demi Untuk Membentuk Satu Masyarakat Yang Aman Dan Damai.

43. Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang)

Bilakah Bayaran Pampasan Gantirugi Kepada Pembantu Nelayan (Awak-Awak) Sebanyak Rm1000.00 Akan Dibayar Sepertimana Yang Telah Dijanjikan Walaupun Nelayan Yang Terlibat Dengan Jeway Telah Berpindah Dan Telah Dibayar Gantirugi.

44. Ahli Kawasan Seberang Jaya (Y.B. Encik Arif Shah bin Haji Omar Shah)

Adakah Satu Perancangan Jangka Panjang Untuk Pembangunan Kawasan Di Seberang Jaya Dimana Penyelarasan Dibuat Dengan Adun Kawasan Bersama-Sama Dengan Agensi Kerajaan Yang Terlibat Seperti MPSP, Pejabat Daerah, PDC, PERDA, IWK, JPS, TNB, PBA Dan Kementerian Yang Berkaitan Di Peringkat Pusat.

45. Ahli Kawasan Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock)

Apakah Langkah-Langkah Yang Telah Di Ambil Oleh Kerajaan Negeri Bagi Mengatasi Masalah Kesusakan Lalulintas Yang Berlaku Dari Bulatan Bukit Tambun, Simpang Ampat Hingga Ke Jejantas Bukit Tambun, Terutamanya Apabila Perlawanan Bola Sepak Di Adakan Di Stadium Batu Kawan. Jika Ada, Sila Jelaskan Dengan Terperinci. Jika Tiada, Mengapa.

46. Ahli Kawasan Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Abdul Rashid)

Mengapakah Kerajaan Negeri Tidak Mengkaji Sistem Perparitan Di Kawasan Sekitar Apabila Pembinaan Sekolah Agama DMW Kepala Batas Dilaksanakan.

47. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Adakah Kerajaan Negeri Atau Kerajaan Persekutuan Termasuk Agensi-Agensinya Bercadang Mendirikan Perumahan Kos Rendah Atau Sederhana Rendah Di Kadun Batu Uban. Jika Ada, Berapakah Jumlah Projek Yang Telah Dan Belum Disiapkan.

48. Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)

Sila Beritahu Adakah Wawasan 2020 Yang Dilancarkan Oleh Bekas Yab Perdana Menteri Pada Tahun 1991 Boleh Dicapai.

49. Ahli Kawasan Batu Lancang (Y.B. Encik Ng Fook On)

- (a) Adakah Kerajaan Negeri Pulau Pinang Memperkenalkan Latihan Vokasional Kepada Orang Kurang Upaya Atau Cacat Yang Kurang Menyerlah Dalam Bidang Akademik.
- (b) Adakah Kerajaan Negeri Mempunyai Rancangan Untuk Membina Sebuah Tempat Kediaman Untuk Orang-Orang Cacat Supaya Mereka Boleh Berdikari Bila Dewasa.

50. Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)

Sila Nyatakan Jumlah Pelabur Asing Yang Telah Melabur Di Negeri Ini Pada Tahun 2004. Berapa Ramai Rakyat Di Negeri Ini Yang Mendapat Pekerjaan Hasil Daripada Pelaburan Ini.

51. Ahli Kawasan Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik)

Adakah Kerajaan Negeri Bercadang Untuk Mengecat Semula Rumah-Rumah Pangsa Yang Telah Usang Di Jalan Mohd Saad Dan Mak Mandin.

52. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)

Sila Nyatakan Jumlah Rumah Kediaman, Rumah Kedai, Rumah Ibadat Dan Bangunan Kilang Yang Terlibat Dengan Projek JEway Fasa 2 Dan 3 Serta Jumlah Pampasan Yang Telah Diberikan Kepada Pemilik Rumah Yang Terlibat Dan Adakah Pampasan Juga Diberikan Kepada Penyewa-Penyewa Rumah.

53. Ahli Kawasan Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)

Apakah Usaha Dan Langkah Yang Telah Diambil Oleh Kerajaan Negeri Untuk Menarik Balik Penduduk-Penduduk Kembali Ke Pusat Bandar Tanjung Untuk Perkembangan Perniagaan Dan Pendidikan.

54. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta Yab Ketua Menteri Menjelaskan Mengenai Perkembangan Usahasama Di Antara Majlis Agama Islam Negeri (MAIPP) Dengan Balik Pulau Utama Corporation Sdn. Bhd. Mengenai Cadangan Pembangunan Maahad Al Mashoor Al Islam Diatas Lot 247 Mk 12 Daerah Barat Daya Sehingga Kini. Sila Nyatakan Nama Kakitangan Dan Pengarah Syarikat. Apakah Kaedah Yang Digunapakai Oleh Kerajaan Negeri Mengenai Usahasama Ini.

55. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Mengapakah Sehingga Kini Undang-Undang Kecil Warisan Masih Belum Lagi Siap.

56. Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)

Jumlah Penduduk Kawasan Padang Lalang Terutama Di Taman Sri Rambai, Taman Mokok, Taman Mutiara, Desa Damai Dan Bukit Kechil Telah Mendapat Bantuan Rm300.00 Daripada Kerajaan Negeri Akibat Banjir Pada 2 Oktober, 2003. Sila Nyatakan Jumlah Penduduk Di Kawasan Padang Lalang Yang Telah Memohon Bantuan Ini. Berapa Pemohonan Telah Diluluskan Dan Kenapa Kebanyakan Penduduk Di Kawasan Padang Lalang Tidak Mendapat Bantuan Ini.

57. Ahli Kawasan Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)

Apakah Tindakan Dan Langkah-Langkah Yang Telah Diambil Oleh Kerajaan Negeri Bagi Mengawal Dan Mencegah Penyakit Sindrom Pernafasan Akut Yang Teruk (SARS) Yang Sedang Melanda Dibeberapa Buah Negara.

58. Ahli Kawasan Seberang Jaya (Y.B. Encik Arif Shah bin Haji Omar Shah)

Adakah Kerajaan Tempatan Mempunyai Polisi Atau Garispanduan Yang Jelas Kepada Pemaju Iaitu Semasa Mengemukakan Pelan Perancangan, Pihak Majlis Tidak Perlu Mengenakan Syarat-Syarat Tambahan Yang Mengakibatkan Pihak Pemaju Terpaksa Membuat Semula Pelan Tersebut Dan Ini Mengakibatkan Pelan Tersebut Mengambil Masa Yang Lama Untuk Diluluskan.

59. Ahli Kawasan Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Abdul Rashid)

Adakah Kerajaan Negeri Mempunyai Rancangan Untuk Mengatasi Masalah Kesusakan Lalu Lintas Di Pekan Kepala Batas Dan Bilakah Ianya Akan Dilaksanakan.

60. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Adakah Kerajaan Negeri Bercadang Untuk Memajukan Tanah Di Kawasan Penempatan Semula Lorong Sungai Dua, Kadun Batu Uban Dalam Masa 3-5 Tahun Ini Dengan Projek Pembangunan Bercampur. Jika Ya, Bilakah Ia Akan Dijalankan Dan Dijangka Siap Serta Jumlah Unit Perumahan Yang Akan Dibina. Jika Tidak, Apakah Rancangan Kerajaan Negeri Ke Atas Tanah Tersebut.

61. Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)

Apakah Perkembangan Terkini Mengenai Projek Lingkaran Luar Butterworth (BORR) Dan Bilakah Akan Siap Dibina Dan Mula Mengutip Tol. Berapakah Jumlah Pampasan Yang Telah Dibayar Kepada Penduduk-Penduduk Yang Tepaksa Dipindahkan Akibat Pembinaan Projek Tersebut.

62. Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)

Sila Nyatakan Tanah-Tanah Yang Telah Diambil Oleh Pihak Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) Untuk Kegunaan Padang Awam Pada Tahun 2004 Dengan Menyatakan Tempat, No. Lot, Mukim Dan Daerah. Dimanakah Lagi Tanah-Tanah Yang Akan Diambil Bagi Tahun 2005.

63. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)

Adakah Pengurusan Perumahan Khasnya Di Rumah Pangsa Pdc Gat Lebu Macallum Dan Pangsapuri Pelangi, Lintang Macallum Diselenggarakan Dengan Baik Oleh Pedeco (Anak Syarikat Pdc) Seperti Lif Rosak, Kebocoran Air, Masalah Kebersihan, Permukaan Tanah Tenggelam, Tangki Air Yang Berkarat. Bagaimana Pedeco Mengatasi Masalah Tersebut.

64. Ahli Kawasan Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)

Sila Nyatakan Jumlah Pekerja Asing Yang Sedang Bekerja Di Negeri Pulau Pinang Dan Apakah Tindakan Kawalan Keatas Mereka.

65. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta YAB. Ketua Menteri Menjelaskan Sejauh Manakah Kemajuan Pembinaan Pusat Latihan Majlis Agama Islam Pulau Pinang (Maipp) Dan Rumah Warga Emas Yang Telah Dirancang Untuk Dibangunkan Di Pantai Acheh Balik Pulau, Pulau Pinang. Apakah Fungsi Pusat Tersebut, Kos Pembinaannya, Syarikat Yang Diberi Tanggungjawab Untuk Membinaanya Serta Bilakah Dijangka Siap Untuk Digunakan.

66. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Apakah Rancangan Kerajaan Negeri Untuk Menjadikan Pulau Jerejak Sebagai Sebuah Produk Pelancongan Di Dalam Negeri Pulau Pinang. Adakah Diantara Rancangan Itu Terdapat Cadangan Untuk Mewujudkan Satu Taman Tema Seperti Mana Yang Terdapat Di Genting Highlands, Sunway Lagoon Atau Pulau Sentosa Di Singapura.

67. Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)

Adakah Kerajaan Negeri Sedar Bahawa Pakej 1a Projek Menaiktaraf Sistem Perparitan Di Taman Sri Rambai Telah Membawa Kesan Yang Buruk Seperti Keretakan Di Rumah-Rumah Sekitar Akibat Daripada Kerja-Kerja Tanam Cerucuk Dan Jalan Berlubang-Lubang Akibat Daripada Kerja Pengorekan. Adakah Kerajaan Negeri Sedar Bahawa Kerja-Kerja Pembinaan Parit Yang Dibina Tidak Sempurna Dan Apakah Tindakan Selanjutnya.

68. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Sehingga Kini, Berapakah Jumlah Pelabur Tempatan Yang Bertaraf Industri Kecil Sederhana Di Negeri Pulau Pinang. Apakah Rancangan Atau Tindakan Yang Akan Diambil Oleh Kerajaan Negeri Untuk Membantu Pengusaha-Pengusaha Industri Kecil Sederhana Ini.

69. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)

Adakah Perbadanan Bekalan Air Pulau Pinang (Pbapp) Menerima Aduan Tentang Perkhidmatan Bekalan Air Yang Kurang Baik Selepas Pbapp Mendapat Anugerah Iso 9002.

70. Ahli Kawasan Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)

Apakah Tindakan Yang Telah Diambil Oleh Kerajaan Negeri Keatas Kontraktor Pembinaan Projek Warisan Lebuh Aceh Dan Lebuh Armenium (Lala) Yang Menyebabkan Kesusahan Kepada Penduduk Seperti Jalan Selalu Ditutup, Jalan Berlubang Dan Lain-Lain.

71. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Adakah Kerajaan Negeri Pulau Pinang Mengeluarkan Bantuan Kewangan Bagi Membiayai Pelajar-Pelajar Di Negeri Ini Yang Melanjutkan Pelajaran Ke Institusi Pengajian Tinggi Dalam Bidang Agama Selain Daripada Sumber Bantuan Melalui Tabung Pungutan Zakat Negeri.

72. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Berapa Banyakkah Kilang-Kilang Yang Telah Dibina Di Pulau Pinang Bagi Tahun 2001 Hingga 2003. Sila Senaraikan Nama Kilang, Jenis Kilang, Negara Yang Melabur, Jumlah Pelaburan Serta Jumlah Pekerja.

73. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Berapakah Jumlah Kilang Yang Telah Ditutup Atau Berpindah Keluar Dari Negeri Pulau Pinang Sejak Tahun 1997. Berapakah Jumlah Kilang Yang Baru Dibuka Dan Berapakah Bilangan Pekerja Yang Telah Diambil Semenjak Tahun 1997.

74. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)

Apakah Rancangan Terperinci Untuk Komtar Fasa 3 Dan Fasa 5. Apakah Masalah Yang Dihadapi Dalam Perpindahan Tempat Pasar Prangin, Kawasan Komtar.

75. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta YAB Ketua Menteri menjelaskan mengenai kedudukan beberapa Sekolah Agama Rakyat (Sar) di Negeri Pulau Pinang dimana Kerajaan Pusat telah memberhentikan bantuan terhadap sekolah tersebut. Apakah tindakan yang telah diambil oleh kerajaan negeri untuk membantu sekolah tersebut supaya terus beroperasi. Sehingga kini berapakah jumlah Sekolah Agama Rakyat (Sar) yang telah memberhentikan operasi setelah tidak mendapat bantuan daripada Kerajaan Pusat.

76. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Adakah benar bahawa Jabatan Kerja Raya (JKR) telah meluluskan untuk menggunakan kaedah "spun piling" untuk fasa 2, projek jejambat di sultan azlan shah. Jika ya, mengapakah kaedah ini dipilih dan bukannya kaedah "bore piling" seperti yang telah digunakan semasa pembinaan fasa 1. Adakah sebelum keputusan ini dibuat, JKR telah membuat kajian terperinci mengenai kaedah "spun piling" ini dan kesan-kesan serta implikasi yang akan berlaku kepada rumah-rumah dipersekitaran.

77. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Apakah matlamat masa depan dan pencapaian spesifik yang membanggakan telah dicapai oleh perbadanan pembangunan Pulau Pinang.

78. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta YAB. Ketua Menteri menjelaskan siapakah yang boleh menandatangani borang bagi mengesahkan pendapatan seseorang waris dimana anak mereka perlu mendapat bantuan buku teks samada Jawatankuasa Keselamatan dan Kemajuan Kampung (JKKK), wakil rakyat atau pegawai tinggi kerajaan.

79. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Apakah sebab-sebab kelewatan dalam pembinaan projek jejambat di Jalan Sultan Azlan Shah yang dijalankan oleh Syarikat Seri Meraga Sdn Bhd.

80. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Sila nyatakan jumlah kekosongan jawatan dan langkah-langkah yang akan diambil bagi mengisi kekosongan jawatan yang sediada di Majlis Perbandaran Pulau Pinang.

81. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta Yab Ketua Menteri menjelaskan syarat tuan tanah untuk menukar syarat kegunaan tanah daripada pertanian kepada perusahaan. Adakah permohonan tukar syarat tersebut masih dipertimbangkan oleh kerajaan negeri walaupun tanah pertanian makin berkurangan.

82. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

Apakah rancangan kerajaan negeri dalam jangka masa pendek dan jangka masa panjang untuk mempertingkatkan sistem pengangkutan awam di Pulau Pinang.

83. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Adakah kerajaan negeri bercadang untuk membahagikan pentadbiran Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) kepada dua daerah iaitu Daerah Timur Laut Dan Daerah Barat Daya. Apakah rasionalnya.

84. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Sehingga hari ini sejauh manakah kejayaan yang telah dicapai oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) di dalam membantu bagi mempertingkatkan ekonomi bumiputra di Negeri Pulau Pinang mengikut daerah dalam tempoh lima tahun kebelakangan.

85. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Apakah rancangan strategi kerajaan negeri untuk mempromosikan kegunaan tapak pesta selain daripada mengadakan expo pameran dan perdagangan setiap tahun.

86. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Minta YAB Ketua Menteri menjelaskan mengenai kedudukan pelaburan daripada pelabur asing yang telah beroperasi di Negeri Pulau Pinang Mulai Tahun 2002 - 2004. Apakah prestasi pelaburan tersebut samada menurun atau naik.

87. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Apakah langkah-langkah kerajaan negeri untuk menaikkan taraf sistem saliran air dan peparitan di Kampung Batu Uban.

88. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

Sila nyatakan jumlah pekerja yang telah diberhentikan pekerjaan sejak Januari 2003. Apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah tersebut.

89. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

Adakah aktiviti penternakan dibenarkan di atas tanah pertanian. Apakah sekatan dan kriteria untuk mengusahakan aktiviti penternakan tersebut.

**JAWAPAN-JAWAPAN BERTULIS KEPADA
SOALAN-SOALAN BERTULIS**

I. Ahli Kawasan KOMTAR (Y.B. Encik Lim Gim Soon)

1. Apakah tindakan yang telah diambil oleh kerajaan negeri ke atas bas mini yang mengalami kebocoran tangki minyak ketika dalam perjalanan. Mengapakah bas lama yang telah usang masih digunakan untuk mengangkut penumpang-penumpang.
2. Apakah usaha-usaha yang telah diambil oleh kerajaan negeri untuk mengembangkan perniagaan di KOMTAR.
3. Apakah rancangan dan program kerajaan negeri bagi meningkatkan aktiviti perniagaan di Medan Lebu Campbell.
4. Apakah tindakan yang telah diambil oleh kerajaan negeri untuk mengatasi masalah bas-bas persiaran yang meletak dan mencuci bas di sekitar kawasan KOMTAR yang telah mengotorkan kawasan tersebut.
5. Adakah kerajaan negeri sedar bahawa perpindahan jabatan kerajaan seperti KWSP, Jabatan Imigresen dan lain-lain ke Seberang Perai telah memberi kesulitan kepada penduduk-penduduk di bahagian pulau untuk berurusan. Kenapakah agensi-agensi berkenaan berpindah ke Seberang Perai.
6. Sila nyatakan jumlah rumah kos rendah atau kos sederhana rendah yang akan dibina oleh pemaju Lebuhraya Jelutong. Di manakah lokasinya dan bilakah Projek tersebut dijangka siap.
7. Bilakah projek perhentian bas ekspres di Sungai Dua dijangka siap.
8. Apakah tindakan yang akan diambil oleh kerajaan negeri sekiranya pemaju perumahan menaikkan harga rumah kos rendah dan kos sederhana.
9. Apakah tindakan yang telah diambil oleh Polis Diraja Malaysia (PDRM) ke atas aduan terhadap kes menyamun dan mencuri di sekitar kawasan Jalan Anson dan Jalan Macalister.

II. Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)

1. Sila nyatakan keluasan pengambilan balik tanah dalam tahun 2003 dan 2004 mengikut no lot, mukim, tempat dan daerah serta tujuan pengambilan balik tanah berkenaan.
2. Sila nyatakan keluasan tanah sawah sehingga tahun 2003. Berapakah keluasan tanah sawah yang telah ditukar syarat kepada projek pembangunan.
3. Nyatakan sehingga kini berapakah bilangan kes tertunggak di Mahkamah Syariah. Jelaskan jenis-jenis kes tertunggak mulai tahun berapa sehingga kini.
4. Kenapakah pihak PBAPP mengambil masa yang lama untuk pemasangan meter air ke premis projek kerajaan seperti dewan orang ramai dan ke rumah PPRT dan mengenakan berbagai syarat.
5. Dalam tahun 2003 pihak MPSP telah mengambil tanah di Maklom, SPU untuk tujuan pembinaan kompleks niaga. Bila dan berapa unit kompleks niaga akan dibina.
6. Dalam rancangan pembangunan PERDA di Kampong Telok Sungai Dua, Seberang Perai Utara (SPU) berapa unit pembangunan akan dibina di tanah berkenaan dan nyatakan jenis-jenis pembangunan yang akan dilaksanakan serta bilakah projek ini akan dimulakan.
7. Bilakah cadangan laluan pintas di Jalan Permatang Buloh ke Sungai Dua, SPU akan dilaksanakan dan adakah jajarannya telah ditentukan.
8. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk penyusunan dan pembangunan semula kawasan pekan lama di Sungai Dua, SPU.

III. Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)

1. Mengapakah sehingga kini projek Kompleks Mayang Mall masih mempunyai banyak ruang kosong. Sila jelaskan kedudukan kompleks tersebut setelah ianya disiapkan sehingga kini dan mengapakah sambutan kurang memuaskan. Berapakah jumlah kerugian yang ditanggung oleh PDC ekoran daripada kegagalan untuk mencari penyewa-penyewa dan apakah langkah-langkah yang telah dan akan diambil untuk mengatasi masalah tersebut.

2. Apakah perkembangan terkini Projek Penang Jaya yang telah lama terbengkalai dan adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk memulihkannya dan apakah langkah-langkah yang diambil oleh PDC untuk membangunkan semula projek tersebut.
3. Adakah benar bahawa PDC mempunyai rancangan pembangunan sebidang tanah lapang di Medan Mayang Pasir. Jika benar, apakah rancangan itu, bilakah rancangan itu dijangka akan bermula dan mengapakah tanah tersebut dibiarkan sebagai tanah lapang sejak tahun 1970an.
4. Adakah kerajaan negeri mempunyai cadangan pemindahan tapak Pesta Pulau Pinang ke satu tapak yang lain. Jika ya, bilakah pemindahannya dan kawasan manakah yang telah dikenalpasti.
5. Adakah kerajaan negeri sedar bahawa banyak pihak memperkatakan tentang Pesta Pulau Pinang sebagai sebuah pasar malam yang besar. Jika ya, apakah tindakan yang akan diambil oleh kerajaan negeri bagi menukar imej ini dan menjadikan Pesta Pulau Pinang bertaraf antarabangsa dengan penglibatan daripada negara-negara luar serta syarikat-syarikat asing.
6. Berapakah bilangan kilang-kilang yang telah ditutup sepanjang tahun 2000 - 2003 dan senaraikan nama kilang-kilang tersebut. Berapa bilangan pekerja yang terlibat dan nyatakan sebab-sebab penutupan kilang-kilang tersebut.
7. Apakah perkembangan terkini mengenai rancangan kerajaan negeri untuk melaksanakan Sistem MRT di Pulau Pinang.
8. Apakah keistimewaan yang diberikan kepada pelabur-pelabur asing yang menempatkan kilang-kilang mereka di zon-zon Perdagangan Bebas khususnya yang berkaitan dengan Majlis Perbandaran dan adakah kerajaan negeri bercadang untuk memanjangkan keistimewaan seperti ini kepada pelabur-pelabur tempatan yang mewujudkan kilang-kilang mereka di taman-taman perindustrian seperti di Taman Perindustrian Diamond Valley, Permatang Damar Laut, Bayan Lepas.
9. Adakah kerajaan negeri bercadang untuk mengadakan satu pelan induk untuk penjaja-penjaja di Pulau Pinang. Jika ya, bilakah pelan tersebut dapat dimulakan. Jika tidak, mengapa.

10. Adakah kerajaan negeri mempunyai cadangan untuk mengkaji semula sempadan-sempadan di antara Daerah Timur Laut dan Daerah Barat Daya di Pulau supaya ianya lebih seimbang selepas pecah sempadan pilihanraya.
 11. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan bagi mengatasi masalah banjir di Pulau Pinang khususnya di KADUN Pantai Jerejak. Jika ada, berikan butir-butir rancangan tersebut.
- IV. Ahli Kawasan Paya Terubong (Y.B. Dato' Dr. Loh Hock Nan)**
1. Senaraikan nama syarikat-syarikat yang mengendalikan perkhidmatan bas awam dan bas mini di Pulau Pinang.
 2. Namakan syarikat yang mengendalikan perkhidmatan bas awam dan bas mini di kawasan Paya Terubong, Bandar Baru Air Itam dan Relau.
- V. Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)**
1. Apakah pampasan atau ganti rugi yang diberikan kepada peniaga *barter trade* dan penyewa rumah kedai yang terpaksa dipindahkan dari Pengkalan Weld ke Butterworth.
- VI. Ahli Kawasan Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong)**
1. Berapa jumlah unit rumah yang masih kosong di Rumah Pangsa Padang Tembak. Mengapakah ianya dibiarkan kosong dan adakah kerajaan bercadang untuk menjual atau menyewakannya kepada rakyat.
 2. Nyatakan bilangan pegawai dan pekerja Pejabat Perumahan Negeri yang bertugas di Rumah Pangsa Padang Tembak. Apakah bidang kuasa mereka dan perkhidmatan yang diberikan kepada penduduk-penduduk.
- VII. Ahli Kawasan Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye)**
1. Apakah langkah-langkah yang diambil oleh kerajaan negeri untuk mengatasi masalah banjir di kawasan Jalan P. Ramlee, Kampung Masjid, Kampung Shaik Yusoff dan Kampung Kebun Lama di KADUN Datok Keramat.

2. Adakah Majlis Perbandaran Pulau Pinang mempunyai rancangan bagi mengatasi masalah sistem perparitan di sesetengah kawasan Parlimen Jelutong yang kurang memuaskan seperti di Kampung Masjid dan Kampung Shaik Yusoff.
3. Apakah langkah-langkah yang diambil oleh Perbadanan Bekalan Air bagi mengatasi masalah paip usang dan pecah di kawasan Kulit Lembu dan bilakah paip-paip yang berusia itu akan digantikan.
4. Apakah langkah-langkah yang diambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah bumbung bocor, tangki air dan paip air yang berkarat di perumahan Taman Free School dan berapakah peruntukan yang telah disalurkan untuk penyelenggaraan perumahan awam di kawasan itu dalam tempoh lima tahun yang lepas.
5. Apakah langkah-langkah yang diambil oleh kerajaan negeri untuk mengatasi masalah sistem perkhidmatan bas awam dan bas mini yang kurang memuaskan di Pulau Pinang.
6. YAB Perdana Menteri telah mengumumkan bahawa beliau ingin membasmikan masalah kemiskinan tegar (hardcore poor) di negara ini dalam tempoh lima tahun. Sila beri definisi bagi "kemiskinan tegar". Berapa ramai keluarga di negeri Pulau Pinang pada masa kini yang tergolong dalam kategori ini. Apakah langkah-langkah yang akan dan telah diambil oleh kerajaan negeri dalam membantu kerajaan pusat mencapai matlamat ini.
7. Adakah Negeri Pulau Pinang menghadapi masalah lebih rumah kos rendah seperti yang dialami Negeri Selangor. Sehingga kini, berapa bilangan pemohon yang berdaftar dengan Pejabat Perumahan Negeri dan masih menunggu giliran untuk ditawarkan rumah kos rendah/ sederhana rendah. Dalam lima tahun yang lalu, berapa unit rumah kos rendah/ sederhana rendah yang telah siap dibina oleh pihak kerajaan dan swasta di Negeri Pulau Pinang dan berapa unit telah ditawarkan.
8. Apakah rancangan- rancangan kerajaan negeri untuk memajukan lagi industri pelancongan di negeri Pulau Pinang dan senaraikan tempat-tempat perancangan baru yang akan dibuka bagi tujuan tersebut.

9. Negeri Pulau Pinang memang berhasrat menumpukan perhatiannya ke atas industri-industri yang bernilai tinggi bagi menggantikan industri-industri yang memerlukan ramai tenaga buruh. Sila beritahu setakat manakah kejayaan negeri dalam aspek ini. Apakah perkembangan ke atas usaha-usaha kerajaan negeri untuk menggalakkan pelabur-pelabur asing dalam industri/teknologi yang baru seperti photonik dan teknologi biologi (photonic and bio-tech industries).
10. Sila beritahu apakah usaha-usaha atau langkah-langkah yang telah diambil oleh kerajaan negeri untuk menarik minat pelajar-pelajar dan seterusnya menggalakkan mereka berkecimpung dalam bidang sains dan penyelidikan bagi mencapai Wawasan 2020.
11. Setakat manakah penggunaan komputer dalam pengurusan di peringkat kerajaan negeri, MPPP dan MPSP. Apakah perkembangan terkini mengenai projek e-kerajaan.
12. Berapakah peratusan keluarga di Negeri Pulau Pinang yang mempunyai komputer di rumah. Apakah rancangan atau tindakan yang diambil oleh kerajaan negeri bagi menggalakkan lebih ramai lagi pengguna komputer di negeri ini.
13. Apakah perkembangan terkini mengenai pertubuhan CRRC (Collaborative Research and Resource Centre) yang telah ditubuhkan oleh kerajaan negeri. Apakah peranan CRRC ke atas perkembangan ekonomi Pulau Pinang pada masa akan datang.

VIII. Ahli Kawasan Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy a/l Kuppusamy)

1. Sila jelaskan kedudukan mengenai cadangan menawarkan tender pembersihan oleh pihak MPSP kepada Persatuan Penduduk dan Rukun Tetangga sesuatu kawasan.

IX. Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)

1. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk menyambung sewaan Rumah Pangsa Desa Wawasan di Bukit Mertajam yang akan tamat pada bulan Ogos tahun ini dan jika ya, berapa lamakah tempoh sewaan tersebut.

2. Apakah rancangan kerajaan negeri bagi menyelesaikan masalah kesesakan lalu lintas di sepanjang Jalan Song Ban Kheng dan Jalan Maju pada setiap hari terutamanya pada waktu kerja dan selepas waktu kerja dan adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk memperbesarkan Jalan Song Ban Kheng dan Jalan Maju.
3. Adakah kerajaan negeri mempunyai jadual waktu tetap bagi kerja-kerja pembersihan parit dan semak samun di beberapa kampung di Padang Lalang seperti Kampung Cross Street dan Bukit Kecil. Apakah tindakan kerajaan negeri bagi mengatasi masalah banjir di kawasan tersebut.
4. Sila senaraikan butir-butir kontraktor yang terlibat dalam projek tebatan banjir di Sungai Rambai. Jabatan manakah di bawah pentadbiran kerajaan negeri yang terlibat untuk mengawasi projek tersebut. Apakah langkah-langkah yang di ambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah keretakan rumah penduduk sekitar akibat kerja-kerja piling oleh kontraktor berkenaan. Apakah tindakan kerajaan negeri bagi mengatasi masalah jalan-jalan yang berlubang yang disebabkan oleh kerja-kerja pengorekan jalan oleh kontraktor tersebut. Apakah tindakan yang akan diambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah air bertakung di longkang-longkang akibat kerja-kerja pembinaan itu.
5. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk memperbaiki gerai-gerai menjual daging, ayam dan itik di Pasar Bukit Mertajam yang tidak mempunyai bekalan air. Sekiranya ada, bilakah ianya akan dilaksanakan.
6. Adakah kerajaan negeri mempunyai jadual tetap untuk mendalam dan meninggikan tebing sungai di Sungai Rambai dan beberapa batang sungai lain di kawasan tersebut. Mengapa kerja-kerja lanskap di sepanjang Sungai Rambai dan di tepi Jalan Tembikai telah diberhentikan. Apakah kerajaan negeri mempunyai tindakan bagi mengatasi masalah ini.
7. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk membaiki keadaan di kawasan Rumah Pangsa di Desa Damai yang menghadapi masalah seperti sampah sarap yang tidak dikutip, lorong jalan yang retak dan tahap kebersihan yang kurang memuaskan. Bilakah rancangan ini akan dilaksanakan.
8. Apakah tindakan yang akan diambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah kecurian penutup longkang di kawasan sekitar Rumah Pangsa Kota Permai dan bilakah tindakan akan diambil.

9. Sila senaraikan butir-butir kontraktor dan juga jadual pengutipan sampah sarap di kawasan Padang Lalang kerana banyak aduan telah diterima ekoran dari perkhidmatan yang kurang memuaskan. Apakah tindakan kerajaan negeri untuk memastikan kontraktor tersebut memberikan perkhidmatan yang sempurna dan memuaskan.
10. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk membina rumah kos rendah di kawasan Padang Lalang.
11. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan meningkatkan infrastruktur seperti bekalan elektrik dan air di Bukit Pegawai Daerah (Bukit D.O.).
12. Adakah kerajaan negeri memastikan bahawa pemeriksaan terhadap pili-pili bomba oleh pihak Jabatan Bomba mengikut jadual yang ditetapkan.
13. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk memperbaiki lampu jalan di Taman Sri Rambai yang tidak berfungsi dan jalan berlubang-lubang di kawasan tersebut.
14. Tekanan air di kawasan Taman Sri Rambai sangat rendah. Adakah kerajaan negeri mempunyai perancangan untuk memperbaiki masalah ini.
15. Apakah tindakan kerajaan negeri bagi mengatasi masalah gerai penjaja makanan di sebelah pasar Sungai Rambai tidak mendapat bekalan air.
16. Penjaja-penjaja makanan di Seberang Perai perlu menghadiri kursus kesihatan setiap 3 tahun sekali dengan bayaran sebanyak RM60. Memandangkan setiap kursus yang diadakan menggunakan sukatan pelajaran yang sama, adakah kerajaan negeri bercadang membenarkan penjaja-penjaja tersebut menghadiri kursus berkenaan hanya sekali sahaja.
17. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk membahagikan Majlis Perbandaran kepada 3 bahagian iaitu Seberang Perai Utara, Seberang Perai Tengah dan Seberang Perai Selatan ekoran peningkatan penduduk di kawasan Seberang Perai.
18. Adakah kerajaan negeri mempunyai cadangan untuk meninggikan jalan di kawasan banjir di Padang Lalang.

19. Mengapakah sehingga kini kerja-kerja pembinaan stadium tertutup di Bukit Mertajam masih belum dijalankan. Bilakah kerja-kerja pembinaan tersebut akan dimulakan. Berapa lamakah tempoh kerja-kerja pembinaan projek tersebut. Berapakah perbelanjaan untuk projek tersebut.
20. Apakah tindakan yang diambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah burung gagak di sepanjang Jalan Padang Lalang yang menjejaskan kesihatan penduduk sekitar.
21. Pada tahun 2003, kerajaan negeri telah menghantar beberapa wakil ke luar negeri bagi tujuan menarik lebih ramai minat pelabur asing ke Pulau Pinang. Berapakah bilangan syarikat yang berminat untuk melabur di Pulau Pinang dan berapakah bilangan syarikat asing yang sudah melabur di Pulau Pinang.
22. Mengapakah Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) tidak menyewakan dewan di Kota Permai kepada orang awam memandangkan ia telah siap dibina 9 bulan yang lepas. Bilakah dewan ini akan disewakan kepada orang awam. Apakah tindakan yang akan diambil oleh kerajaan negeri untuk mengelakkan dewan ini dirosakkan dan menjadi sarang penagihan dadah.
23. Sila nyatakan jadual masa kerajaan negeri menurap semula jalan di taman-taman dalam KADUN Padang Lalang. Senaraikan kerja-kerja menurap semula jalan dalam KADUN Padang Lalang sejak 10 tahun yang lalu.
24. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan bagi mengatasi masalah banjir kilat di kawasan Kampung Cross Street dan kawasan Bukit Kecil. Jika ada, bilakah pelaksanaannya.
25. Berapakah peruntukan yang telah diberikan kepada sekolah menengah jenis kebangsaan Cina, sekolah menengah persendirian Cina dan sekolah rendah jenis kebangsaan Cina di Negeri Pulau Pinang dalam masa tiga tahun yang lalu.

26. Apakah tindakan oleh pihak berkuasa tempatan mengenai aduan terhadap Lot 43 Sek. 2, Bandar Bukit Mertajam, SPT dan Lot 44, Sek. 2 Bandar Bukit Mertajam, Jalan Berapit, Bukit Mertajam yang telah digunakan oleh pihak pemaju Taman Serumpun secara haram untuk tujuan pelebaran simpang jalan. Adakah kerja-kerja pelebaran simpang jalan tersebut akan mempengaruhi proses pengeluaran sijil penghunian (O.C.) bagi Taman Serumpun berikutan terdapat pertikaian diantara pemaju dengan pemilik tanah.

X. Ahli Kawasan Pulau Betong (Y.B. Encik Muhammad Farid bin Saad)

1. Apakah langkah-langkah yang diambil oleh pihak kerajaan bagi memastikan kejadian tanah runtuh di bukit di sepanjang jalan ke Balik Pulau tidak berulang dan sejauh manakah pengawasan dibuat keatas pembangunan di lereng-lerang bukit berkenaan.

XI. Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang)

1. (a) Berapakah bilangan permohonan rumah kos rendah yang masih belum ditawarkan rumah.
- (b) Berapakah permohonan yang telah ditawarkan rumah kos rendah tetapi menolak tawaran tersebut dan apakah sebab-sebabnya.
- (c) Adakah kerajaan negeri membuat kajian mengenai perkara ini dan apakah rancangan-rancangan yang telah digariskan.
2. Berapa bilangan murid di Pulau Pinang yang telah dibuang sekolah pada tahun 2001, 2002 dan 2003. Berapa peratuskah berbanding dengan bilangan murid yang dibuang sekolah di seluruh negara. Adakah mereka diawasi dan adakah kerajaan negeri mempunyai sebarang rancangan untuk murid-murid ini. Jika ada, apakah rancangan-rancangan tersebut.
3. Apakah rancangan dan tindakan kerajaan bagi mengatasi kesesakan lalu lintas di Jalan Patani dimana penduduk-penduduk berdekatan menghadapi kesulitan untuk melintas.
4. Kenapakah projek jejantas pejalan kaki berdekatan Kilang Pan Apparel diberhentikan. Bilakah kerja-kerja pembinaan jambatan ini akan dimulakan dan disiapkan.

5. Bilakah lampu isyarat di persimpangan Jalan Sungai Pinang/Jalan Patani akan beroperasi.
6. Bilakah pelebaran jambatan merentangi Sungai Pinang di Jalan Jelutong akan dibina.
7. Sistem peparitan/pengairan di Jalan Hashim Imam di belakang Asrama Kilang Pan Apparel sering tersumbat dan mengakibatkan berlakunya banjir kilat. Apakah tindakan kerajaan untuk mengatasi masalah tersebut.
8. Bolehkan pihak berkuasa menyediakan lampu isyarat pejalan kaki di hadapan Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (C) Beng Teik Jalan Jelutong dan Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (C) Phei Shin Jalan Jelutong untuk keselamatan lalu lintas murid-murid sekolah dan mengurangkan kadar kemalangan.
9. Bolehkah pihak Majlis Perbandaran Pulau Pinang menjalankan kerja-kerja pembersihan sampah sarap dengan lebih kerap di kawasan Loh Ban Kong, Tokong Batu, Kampung Pisang Awak dan Kota Giam.
10. Adakah sebarang projek akan dibangunkan di kawasan Kampung Pisang Awak berikutan penimbunan tanah oleh pihak TNB. Sila berikan butir-butir pembangunan dan jumlah keluarga yang terlibat.
11. Bilakah pihak Majlis Perbandaran Pulau Pinang akan menyediakan bumbung untuk tapak penjaja sementara bertentangan stesyen minyak Caltex Jalan Jelutong.
12. Bilakah pihak berkuasa akan memasang kekisi penahan (*railing*) pada parit di penghujung Jalan Tengku untuk keselamatan penduduk berdekatan.
13. Projek Mutiara Idaman sudah diduduki oleh pembeli-pembeli, akan tetapi semua penghuni tidak dapat kemudahan telefon. Mereka hanya menggunakan telefon bimbit untuk perhubungan. Apakah sebab-sebabnya sedangkan sijil penghuni telah dikeluarkan dan unit-unit telah diduduki. Bolehkah pihak telekom menyediakan kemudahan ini dengan secepat mungkin.
14. Bilakah lampu-lampu jalan di kawasan Hilir Sungai Pinang, Lorong Perak, Jalan Perak, Jalan Madrasah, Kampung Tengah dan Kota Giam akan dinaik taraf supaya lebih terang.

15. Bilakah pihak berkenaan akan mengambil tindakan mengubah tiang telefon di tengah jalan bersebelahan rumah No. 309, West Jelutong, Jalan Jelutong (bertentangan dengan Stesyen Minyak Shell) yang menjadi penghalang kepada lalu lintas dan punca kemalangan jalan raya.

XII. Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

1. Adakah benar dakwaan yang mengatakan bahawasanya terdapat satu kegiatan bisnes tidak bermoral dengan tarian bogel daripada GRO dari kalangan gadis-gadis Melayu di premis No. 543 Jalan Tanjung Bungah, Pulau Pinang.
2. Sila nyatakan secara terperinci mengenai bentuk-bentuk bantuan yang diberikan oleh PERDA kepada peniaga-peniaga serta usahawan kecil Negeri Pulau Pinang dan nyatakan syarat-syarat untuk melayakkan seseorang peniaga atau usahawan kecil tersebut mendapat bantuan. Setakat empat tahun kebelakangan ini berapa bilangan peniaga serta usahawan yang mendapat bantuan tersebut mengikut daerah.
3. Sejauh manakah pemeliharaan terhadap kualiti air laut di persisiran pantai Batu Feringgi, Tanjung Bunga, Tanjung Tokong dan sejauh mana langkah-langkah pencegahan terhadap pencemaran laut tersebut telah diambil oleh kerajaan setakat ini.
4. Berapakah bilangan pelajar-pelajar di Negeri Pulau Pinang yang terlibat dalam Program Latihan Khidmat Negara (PLKN) dan berapa bilangan pelajar yang gagal menghadiri program-program tersebut setakat ini.
5. Mengenai cadangan pembinaan masjid terapung Tanjung Bungah, sila nyatakan:
 - a) Berapakah kos pembinaannya, bilakah ianya dijangka siap, siapakah kontraktor dan pihak manakah yang menanggung kos pembinaan tersebut.
 - b) Adakah terdapat perpindahan penduduk di atas cadangan tapak masjid terapung tersebut atau kawasan di sekitarnya dan jika ada berapa ramai yang terlibat.
 - c) Adakah masjid lama Tanjung Bungah akan dirobohkan atau dikekalkan apabila masjid terapung tersebut siap kelak.

6. Sila nyatakan secara terperinci mengenai beberapa kenaikan harga barangan pengguna terutamanya barangan besi, elektrik dan kertas dan apakah langkah-langkah kerajaan negeri membendung kenaikan tersebut daripada berterusan dimana akan membebankan para pengguna.
7. Berapakah bilangan VCD cetak rompak yang telah dirampas oleh pihak berkuasa dari tahun 2001 hingga akhir tahun 2003 mengikut daerah di Negeri Pulau Pinang.
8. Berapakah kelulusan yang dikeluarkan atau diluluskan oleh kerajaan terhadap premis judi dari tahun 2001 hingga akhir tahun 2003.
9. Sila jelaskan mengenai keretapi Bukit Bendera:-
 - (a) Berapakah kos pembinaan semula kabel keretapi Bukit Bendera.
 - (b) Berapakah keuntungan perkhidmatan yang diperolehi dari keretapi Bukit Bendera dari tahun 2001 hingga akhir tahun 2003.
 - (c) Adakah rancangan untuk menswastakan keretapi Bukit Bendera di masa akan datang.
10. Berapakah bilangan rumah yang terlibat di dalam rancangan pembangunan semula Kampung Tanjung Tokong untuk dipindahkan dan bagaimana dengan pampasan yang dibayar kepada mereka yang terlibat serta apakah janji-janji kemudahan daripada pihak pemaju kepada penduduk-penduduk yang terlibat dan apakah reaksi penduduk terhadapnya.

XIII. Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang)

1. Bilakah pihak Majlis Perbandaran Seberang Perai akan mengambil tindakan terhadap masalah longkang yang kotor dan busuk dari pasar awam Taman Berjaya mengalir ke kawasan perumahan yang berlarutan semenjak tahun 2000.
2.
 - (a) Apakah masalah perkhidmatan Bas Shuttle percuma di bandar George Town berikutan banyak aduan yang diterima tentang mutu perkhidmatannya yang tidak memuaskan sejak ia beroperasi.
 - (b) Apakah usaha Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dalam meningkatkan mutu perkhidmatan Bas Shuttle.

3. (a) Sila huraikan kedudukan perkhidmatan bas awam di Pulau Pinang. Apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh pihak berkuasa tempatan bagi mengatasi masalah perkhidmatan bas yang berhenti operasinya, lewat dan tidak konsisten.
(b) Perkhidmatan bas telah berhenti operasi di beberapa kawasan luar bandar di Nibong Tebal seperti Changkat, Byram dan lain-lain. Apakah rancangan kerajaan bagi membantu penduduk kampung khususnya golongan miskin untuk mendapatkan perkhidmatan pengangkutan.
4. Sila berikan statistik penduduk Pulau Pinang yang disenaraikan sebagai penduduk miskin dan termiskin mengikut daerah. Apakah bentuk bantuan yang telah diberikan dan bagaimanakah kerajaan negeri merealisasikan amanat YAB Perdana Menteri untuk mencapai "sifar miskin" dalam tempoh 5 tahun.
5. (a) Sila huraikan mengikut daerah, umur, bangsa dan jantina kes-kes buli, samseng, ponteng sekolah, menagih dadah dan gejala sosial lain telah berlaku di sekolah rendah, sekolah jenis kebangsaan dan sekolah menengah di Pulau Pinang.
(b) Apakah langkah-langkah pencegahan yang diambil oleh kerajaan negeri bagi mengatasi masalah ini.
6. Berapakah bilangan guru dari Pulau Pinang yang lulus dalam peperiksaan Penilaian Tahap Kecekapan (PTK). Sila huraikan mengikut daerah, jantina, bangsa dan peratusan lulus.
7. Berapakah jumlah guru yang menghadapi masalah disiplin, sakit jiwa dan tidak menjalankan tugas dengan baik. Apakah tindakan yang diambil.
8. Projek perumahan kedai Taman Nuri di Jalan Victoria, Pekan Nibong Tebal telah lama disiapkan tetapi belum memperolehi 'OC'. Apakah sebabnya.
9. Pemaju telah berjanji untuk menempatkan semua penduduk di Ladang Victoria ke Taman Nuri, Jalan Victoria, Pekan Nibong Tebal tetapi hingga kini tiada sebarang perkembangan. Apakah tindakan kerajaan untuk membantu mereka.

10. Apakah perkembangan projek pembinaan terminal bas oleh pemaju Taman Nuri di Pekan Nibong Tebal bagi menggantikan yang sedia ada.
11. Benarkah pihak MPSP akan membina terminal bas di kawasan Jawi. Sila huraikan dengan teliti mengenai projek ini dari segi kegunaan tanah, pampasan, kemudahan dan tempoh pembinaannya.
12. Sila huraikan statistik mengenai bilangan rumah kos rendah, kos sederhana rendah dan pemohon-pemohon yang belum ditawarkan rumah-rumah ini, status semasa permohonan, umur dan bangsa mengikut daerah.
13. Apakah rancangan kerajaan negeri untuk merealisasikan slogan "setiap penghuni adalah pemilik rumah".
14. Bagaimanakah kerajaan mencegah kenaikan harga barangan makanan bagi mengurangkan bebanan kepada penduduk.
15. Adakah benar bahawa pihak PBA akan menaikkan kadar caj kegunaan air. Jika benar, bilakah pelaksanaannya, berapa peratusan kenaikannya dan apakah sebab-sebab kenaikan.
16.
 - (a) Sila berikan statistik ibu tunggal dan bapa tunggal dari segi umur, kerja, gaji, bilangan tanggungan, jenis tempat kediaman (sewa, tumpang atau sendiri) dan bangsa mengikut daerah.
 - (b) Apakah jenis bantuan yang diberikan oleh kerajaan pusat dan kerajaan negeri kepada mereka.
17.
 - (a) Sila huraikan bilangan dan kadar penceraian mengikut agama, bangsa, umur, pekerjaan, sebab-sebab dan daerah.
 - (b) Adakah kadar penceraian ditahap membimbangkan dan apakah langkah atau rancangan kerajaan untuk mengatasi masalah penceraian.
18.
 - (a) Nyatakan statistik bilangan banduan di Penjara Pulau Pinang mulai tahun 1995 mengikut negara, jantina, umur, tahap pendidikan, jenis jenayah dan hukuman yang dikenakan.
 - (b) Berapakah peruntukan perbelanjaan setiap banduan setiap hari dan berapakah jumlah perbelanjaan Penjara Pulau Pinang setahun.

19. Sila senaraikan Ahli Panel Pelawat Penjara Pulau Pinang dan apakah tugas-tugas mereka.
20. Sila huraikan anggaran kos pembangunan pelancongan Pulau Jerejak, kemudahan-kemudahan, bilangan bilik, berapa jumlah pelancong, tarikh mula beroperasi, kos operasi sebulan dan cara mempromosinya.
21. SERI telah membentangkan laporan kedudukan kaum India Pulau Pinang. Apakah program yang telah dijalankan untuk membantu meningkatkan taraf hidup kaum India dan apakah rancangan seterusnya.

XIV. Ahli Kawasan Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi)

1. Memandangkan kesesakan lalu lintas di Bandar Air Itam serta kekurangan tempat meletak kereta, adakah kerajaan mempunyai rancangan jangka panjang untuk membina "multi-storey car park" serta mengujudkan satu jalan "by-pass". Sekiranya ada, berikan butir-butirnya dan bilakah akan dilaksanakan.
2. Bandar Air Itam menjadi sibuk kerana adanya pasar iaitu pasar di dalam bangunan, pasar di tepi Jalan Pasar dan di Jalan Paya Terubong yang merupakan pusat penumpuan para pengunjung. Apakah rancangan Majlis Perbandaran Pulau Pinang terhadap pasar tersebut supaya ia kelihatan lebih kemas, lebih teratur, bersih dan indah.
3. Didapati sistem perparitan di Bandar Air Itam berada dalam keadaan yang tidak memuaskan dan apakah rancangan kerajaan untuk mengatasi masalah tersebut.
4. Adakah kerajaan mempunyai rancangan untuk melebar dan mengindahkan jalan ke Kek Lok Si Temple, Air Itam.
5. Mengapakah Air Itam Dam tidak disediakan kemudahan senaman untuk orang awam seperti di Bukit Dumar Reservoir dan ianya juga tidak dimajukan sebagai salah satu tempat pelancongan.
6. Apakah langkah yang telah, sedang dan akan diambil oleh kerajaan untuk mengatasi masalah kekurangan perkhidmatan bas di kawasan Kampung Melayu.

7. JKKK Kampung Melayu telah mengemukakan permohonan untuk sebuah dewan serbaguna yang merangkumi perpustakaan, klinik bidan, balai polis, bilik komputer dan balai penghulu melalui Pejabat Daerah Timur Laut pada tahun 2002. Adakah permohonan tersebut telah dibincang dan apakah keputusannya.
8. Apakah rancangan pihak perumahan negeri untuk menyelesaikan masalah-masalah kerosakan lif, kebocoran lantai di bilik mandi, sistem pendawaian lama dan tidak teratur, bangunan lama tidak dicat serta jalan yang buruk di rumah pangsa Kampung Melayu, Air Itam dan bilakah pelaksanaannya.
9. Apakah rancangan Agensi Dadah Kebangsaan (ADK), Jabatan Perpaduan Negeri, RELA dan pihak polis untuk menangani masalah penagihan dadah di kawasan Kampung Melayu, Air Itam.
10. Bilakah Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) akan menaiktaraf lampu jalan di rumah pangsa Kampung Melayu, Air Itam.
11. Terdapat banyak parit di Jalan Zoo, Jalan Chor Chor Sin Kheng, Medan Chor Sin Kheng dan lorong-lorong di sekitarnya berada dalam keadaan yang kurang memuaskan. Bilakah kerja pembaikan akan dijalankan dan anggaran kos yang terlibat
12. Apakah rancangan Jabatan Kerja Raya (JKR) untuk mengatasi masalah sering berlaku nahas jalan raya di Lebuh raya Thean Teik.
13. Apakah langkah keselamatan yang akan diambil terhadap jambatan yang menyeberangi Sungai Dondang yang sering mengalami keruntuhan tanah dan hakisan.
14. Sila berikan senarai jadual kerja pembersihan dan penyelenggaraan Sungai Dondang dan Sungai Air Itam oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan Jabatan Pengairan dan Saliran (JPS).
15. Apakah strategi baru kerajaan di samping yang lama untuk memajukan lagi kegiatan pelancongan di Negeri Pulau Pinang.

16. Sejauh manakah orang awam menggunakan perkhidmatan yang disediakan oleh Perpustakaan Negeri dan cawangannya. Berikan statistik mengikut kaum, jantina, umur dan jenis pekerjaan. Apakah langkah yang sedang dan akan diambil untuk menanamkan minat membaca di kalangan orang awam bagi membolehkan Pulau Pinang mengujudkan masyarakat K-ekonomi.
17. Berapa kes pergaduhan yang melibatkan pelajar dengan pelajar, pelajar dengan guru dan ibu-bapa dengan guru mengikut kaum di Negeri Pulau Pinang pada tahun 2003. Bagaimanakah kes tersebut diatasi oleh pihak sekolah, pihak Jabatan Pendidikan Negeri dan pihak polis.
18. Masalah ponteng sekolah dan penyusupan unsur samseng amat serius di kalangan pelajar sekolah sejak kebelakangan ini dan apakah langkah untuk mencegah masalah tersebut.
19. Apakah reaksi dan tindakan Jabatan Pendidikan Negeri terhadap keputusan Penilaian Tahap Kecekapan (PTK) yang rendah serta langkah-langkah untuk memulihkan semangat guru-guru tersebut. Sila berikan satu laporan mengenai bilangan guru yang menduduki PTK dari setiap sekolah, bilangan guru yang lulus serta peratus kelulusan bagi sekolah-sekolah tersebut di Negeri Pulau Pinang.
20. Terdapat permintaan daripada penduduk-penduduk di Kampung Pisang untuk menubuhkan kelab komuniti dengan tujuan untuk menganjurkan pelbagai aktiviti yang sihat bagi memenuhi hasrat dan kehendak penduduk-penduduk dari peringkat umur yang berbeza. Mereka mencadangkan supaya sebuah bangunan serbaguna dibina atas padang yang terbentang luas berhampiran dengan SJK(C)Chiao Nan. Adakah MPPP mempunyai rancangan untuk membangunkan dua bidang padang terbuka yang terbentang luas itu sebagai taman rekreasi serta mendirikan sebuah bangunan serbaguna.
21. Sila berikan data secara terperinci tentang bilangan kenderaan yang didaftarkan pada masa kini dan perkembangannya (growth) sejak 5 tahun kebelakangan ini.
22. Nyatakan perkembangan terkini tentang projek-projek berikut yang sedang berjalan dan juga dalam perancangan termasuk tarikh siap untuk projek-projek berikut :-

- (i) Jejambat Sungai Nibong-Bayan Baru
- (ii) PORR
- (iii) BORR
- (iv) JEWay
- (v) Sistem Monorail (LMT) yang dicadangkan
- (vi) Jambatan Kedua antara Batu Maung dan Batu Kawan

Nyatakan projek-projek baru yang lain serta projek-projek yang berkaitan untuk mempertingkatkan kualiti sistem trafik swasta dan awam.

23. (a) Sila nyatakan firma-firma pembuatan utama yang beroperasi di Negeri Pulau Pinang dan di zon perindustrian yang dimajukan oleh PDC mengikut pecahan secara *sub-sector*, *value-added*, *export values* dan *employment*.
- (b) Berapa jumlah firma pembuatan yang telah menghentikan operasinya sejak 10 tahun yang lalu dan telah memindahkan aktiviti pengeluarannya ke negara-negara lain mengikut *sub-sector*, *employment* dan negara-negara di mana operasinya dipindahkan.
- (c) Apakah tindakan yang telah diambil oleh kerajaan negeri untuk menangani masalah aktiviti pembuatan yang telah dipindahkan ke negara-negara lain.
- (d) Apakah langkah-langkah jangka panjang dan jangka sederhana yang telah dirancang untuk memberi dorongan tambahan serta mengekalkan peranan utama sektor pembuatan.

XV. Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)

1. Meminta YAB. Ketua Menteri memberitahu laterbelakang projek, kemajuan dan pembinaan Butterworth Outer Ring Road (BORR) :-
- (a) Nama syarikat pemaju yang telah ditawarkan projek ini. Sila senaraikan (mengikuti borang 24 dan 49) pemegang saham dan lembaga pengarah syarikat tersebut pada masa ditawarkan dan terkini.
- (b) Adakah satu sebutharga dipanggil.

- (c) Adakah syarikat tersebut mempunyai pengalaman, pengetahuan dan kemampuan sumber kewangan untuk menjayakan projek ini.
 - (d) Berapakah jumlah kos terlibat pada kemajuan projek ini.
 - (e) Berapa jumlah pinjaman yang telah diberi oleh kerajaan kepada syarikat tersebut.
 - (f) Selain daripada pinjaman, apakah kemudahan yang telah diberi kepada pemaju untuk menjayakan kemajuan ini.
 - (g) Bilakah projek BORR dijangka akan siap dibina.
2. Sila beritahu syarat-syarat pihak berkuasa kerajaan tempatan Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) terhadap satu projek perumahan kos sederhana dan kos rendah di Jalan Tamby Kechil, Seberang Perai Utara, melalui kelulusan permohonan kebenaran merancang Ruj. No. (27a) dlm. MPSP/70/9-21/40 bertarikh 13 April 2001 dan kelulusan pelan bangunan Ruj. No. Bil (1a) dlm. MPSP/40/5-21/513 bertarikh 26 September 2001. Sedarkah bahawa projek yang dijangka siap tidak lama lagi adalah dalam satu kawasan banjir kilat dan belum ada parit konkrit ditepi projek tersebut.
 3. Sila beritahu butir-butir projek perumahan pangsapuri di negeri ini yang belum dapat "strata titles". Sila beritahu nama pemaju, tapak kemajuan, berapa jumlah unit dibina, tarikh sijil menduduki (certificate of fitness) diberi, tarikh permohonan "strata titles", yang belum mendapat "strata titles" apakah masalahnya, yang belum memohon adakah tindakan diambil oleh pihak berkuasa terhadap pemaju.
 4. Apakah perkembangan terkini kepada perjanjian kemajuan tiga segi di antara Indonesia Utara, Malaysia Utara dan Thailand Selatan (IMT-GT). Adakah perundangan untuk mengawal perdagangan antara sempadan (cross border trade) ditetapkan. Siapakah pengerusi jawatankuasa/urusetia dan di manakah ibu pejabat urusetia IMT-GT. Apakah rancangan oleh Kerajaan Pulau Pinang untuk mendapat hasil dari pelaksanaan IMT-GT ini.
 5. Sila beri penjelasan mengenai pelan lalulintas dari Jalan Chain Ferry ke Taman Inderawasih. Sedarkah bahawa penduduk penduduk Taman Inderawasih telah menghadapi kesulitan lalu lintas.

6. Adakah pihak Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) merancang pembinaan pasar awam di KADUN Sungai Puyu. Adakah pasar awam di Bagan Ajam sesuai dan cukup untuk penduduk di Sungai Puyu.
7. Adakah pembinaan BORR telah membawa kesulitan lalulintas kepada penduduk- penduduk Taman Merbau dan taman-taman sekitar dengannya.
8. Jangka berapa lama setingan dari Bagan Dalam yang telah dipindah ke kediaman sementara (transit house) di Ampang Jajar akan dapat menduduki tapak tersebut. Adakah mereka akan di beri sebuah rumah pangsa kos rendah. Jika ada, berapakah nilai rumah kos rendah tersebut.
9. Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) telah membina Mahkamah Munisipal di Seberang Perai. Berapa kos pembinaan dan jumlah kos sebulan untuk pentadbiran bangunan dan kakitangannya. Adakah kutipan denda oleh mahkamah ini akan dimasukkan ke akaun kerajaan pusat atau kerajaan tempatan.
10. Sedarkah pada awal 1990'an kerajaan negeri telah memberi satu bidang tanah luasnya lebih kurang 35 ekar di Ampang Jajar kepada Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) dengan tujuan membina ibu pejabat. Apakah terjadi kepada rancangan kemajuannya. Sedarkah satu pertandingan reka bentuk bangunan telah di adakan, siapakah pemenang dan apakah yang telah di hadiahkan kepada pemenang.
11. Berapakah jumlah kos perbelanjaan yang telah diluluskan untuk pembinaan ibu pejabat Majlis Perbandaran Seberang Perai di Bandar PERDA, Bukit Mertajam. Sila beri butiran pecahan kos mengikuti harga bagi tanah, arkitek perunding, kontraktor untuk semua bidang pembinaan, kemudahan, hiasan, dan alatan lengkap untuk pejabat.
12. Berapa keping tanah lapang yang masih dimiliki oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang dan nyatakan lokasi tanah lapang tersebut dengan terperinci.
13. Nyatakan anak-anak syarikat bersekutu atau syarikat usahasama dengan Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang dan nyatakan syarikat-syarikat tersebut masih beroperasi atau tidak.
14. Berapakah keuntungan atau kerugian yang dicatatkan oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) dalam tahun 2000, 2001, 2002 dan 2003.

15. Berapakah pinjaman bank yang telah diperolehi oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) setakat ini dan bagaimana dan bilakah PDC akan membayar pinjaman tersebut.
16. Berapakah unit rumah kediaman yang akan dibina oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang dalam Rancangan Malaysia Ke-8 .
17. Berapakah unit rumah kediaman dan komersial yang masih kosong atau tidak dapat dijual oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang di negeri ini.
18. Nyatakan perkembangan terkini mengenai projek Bayan Bay.
19. Sudahkah kereta kabel baru untuk 'funicular train' di bahagian atas Bukit Bendera telah di pesan. Kalau ya, apakah nombor 'purchase order'. Bilakah kereta kabel itu akan dipunggah.
20. Apakah langkah-langkah yang akan diambil oleh kerajaan negeri untuk menjaga pencemaran air supaya air kotor yang datang dari kawasan rumah pangsa Padang Tembak dapat dikumbuhkan sebelum mengalir ke sungai di Taman Lumba Kuda dan Sungai Pinang supaya air di sana tidak dicemari.
21. Bilakah kerajaan negeri akan mengambil tindakan untuk mempertingkatkan sistem paip piring bomba di kawasan Stesyen Bukit Bendera untuk memperkuat tekanan air rendah supaya keselamatan penduduk-penduduk di kawasan itu dapat diutamakan.
22. Nyatakan perbelanjaan atau peruntukan yang terperinci bagi projek-projek yang telah dilaksanakan di atas Bukit Bendera sejak lima tahun lepas .
23. Adakah kerajaan negeri berhasrat untuk membina dua taman rekreasi baru di KADUN Air Putih, iaitu satu di kolam air PBA di Reservoir Garden dan satu lagi di kawasan bekas kuari di Jalan Pokok Ceri.
24. Adakah kerajaan Barisan Nasional Negeri Pulau Pinang akan tunaikan janji-janji yang telah dibuat oleh ADUN Barisan Nasional khasnya peruntukan-peruntukannya sebelum 1 Mac 2004 iaitu pilihan raya umum yang ke 11 dan semasa berkempen baru baru ini.

25. Sila nyatakan butiran penuh kontrak Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) kepada syarikat tertentu berkenaan dengan pembekalan bunga potong yang di susunatur sepanjang tangga bangunan MPSP dan pejabat-pejabat tertentu. Siapakah pembekal, jumlah berapa bakul bunga potong seminggu dan nilai sebakul, tempoh kontrak dan adakah ini menbazirkan wang rakyat.
26. Apakah syarat syarat terkini berkenaan dengan tempat letak kereta dan motosikal untuk :-
- (a) Rumah pangsapuri kos mewah
 - (b) Rumah pangsapuri kos sederhana
 - (c) Rumah pangsa kos rendah
27. Apakah cadangan atau langkah-langkah yang akan diambil oleh kerajaan negeri untuk menjayakan Pelan Integriti Nasional yang baru diumumkan oleh YAB. Perdana Menteri pada 23 April 2004.
28. Benarkah pemaju taman perumahan telah disyaratkan untuk menyimpan sekurang kurangnya 30% daripada jumlah rumah dibina untuk pembeli bumiputra di dalam bandar dan 70% untuk luar bandar. Adakah kerajaan negeri bersedia memansuhkan syarat-syarat tersebut.
29. Sila beritahu berapa jumlah liter air yang digunakan oleh Negeri Pulau Pinang sehari mengikut pecahan kepada kegunaan oleh sektor perindustrian, rumah kediaman dan pertanian. Sila beritahu berapa jumlah liter air dari sumber-sumber dalam negeri dan luar negeri seperti Sungai Muda, Kedah dan sungai-sungai dari Negeri Perak. Sedarkah bahawa mutu air semakin hari semakin buruk. Adakah cadangan untuk menaikkan harga bekalan air, jikalau ada, berapa kadar yang dicadangkan.
30. Sedarkah sepanjang Butterworth Kulim Expressway dari Ibu Pejabat Polis Seberang Perai Utara ke Seberang Jaya, lampu jalan raya tidak menyala. Sila beritahu siapakah yang bertanggungjawab dan mengapa lampu jalan tidak menyala.
31. Sila nyatakan berapakah jumlah tapak kutipan tol dan bayaran yang telah dicadangkan oleh pemaju dan bayaran tetap yang diluluskan oleh kerajaan terhadap pengguna BORR.
32. Berapakah lot tanah di Jalan Lintang, Ayer Itam adalah disenaraikan sebagai lot lesen pendudukan sementara (TOL).

33. Nyatakan butir-butir terperinci mengenai tanah Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan tanah Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang serta tanah kerajaan negeri di atas Bukit Bendera yang telah dikontrakkan sebagai tanah lesen pendudukan sementara (TOL) untuk dijalankan sebagai penanaman sayur-sayuran dan bunga.
34. Adakah tanah di stesyen bawah kereta kabel Bukit Bendera dan kawasan di Jalan Pokok Ceri masih di dalam pegangan lesen pendudukan sementara (TOL).
35. Sudahkah tanah Batu Lubang di Ayer Putih iaitu tokong tujuh adik-beradik itu telah diambilalih oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP).
36. Sila nyatakan adakah agensi kerajaan ataupun pihak swasta merancang menimbui tanah di tepi laut Pantai Bersih, Bagan Ajam. Jika ada, sila beritahu nama agensi atau syarikat swasta tersebut, berapa luas dan tujuannya yang dicadangkan, adakah satu laporan EIA dibuat. Adakah rancangan ini menjejaskan kepentingan serta menghadkan luas pembangunan dermaga NBCT.
37. Apakah rancangan Kerajaan Negeri Pulau Pinang untuk menjaga kebersihan Sungai Air Putih daripada dicemari.
38. Bilakah kilang getah di Paya Terubong akan dipindahkan atau ditutup seperti yang telah dijanjikan oleh bekas EXCO kerajaan negeri.
39. Adakah Perbandaran Bekalan Air Pulau Pinang Sdn Bhd mencadangkan untuk menaikkan harga bekalan air. Jika ada, mengapa. Apakah pendirian kerajaan negeri.
40. Bilakah tempat letak kereta bertingkat-tingkat (multi-storey car park) di rumah pangsa Padang Tembak akan dibina oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP).
41. Sedarkah bahawa *bulk cargo terminal* di Butterworth telah digunakan untuk pengimport bahan-bahan kimia beracun untuk perusahaan di kawasan utara Malaysia. Sila senaraikan bahan-bahan kimia beracun tersebut melalui penjenisan dan kuantiti setahun. Apakah kawalan sedia ada. Sila beri keterangan terperinci apakah tindakan kecemasan untuk

mengatasi keadaan darurat, adakah ahli-ahli skuad penyelamat dengan peralatan kemudahan mencegah yang mencukupi. Jikalau terpaksa mengosongkan atau memindah orang keluar dari kawasan kejadian terlibat siapakah pihak berkuasa terlibat.

42. Berapakah struktur pemancar telekomunikasi haram yang masih berada di bahagian pulau dan di Seberang Perai, Pulau Pinang.
43. Adakah kerajaan negeri telah memberi kebenaran kepada penduduk-penduduk di Bukit Penara untuk menjalankan aktiviti pertanian di sekitar Empangan Ayer Itam di sempadan Mukim 14 dan Mukim 15. Berapakah cukai tanah yang telah diperolehi oleh kerajaan negeri daripada kawasan tersebut setiap tahun.
44. Sila nyatakan sejauh mana projek pemulihan yang dikendalikan oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) di Hotel 1926 dan Burmah Square telah mencapai objektifnya dan nyatakan sama ada pengusaha Hotel 1926 dan peniaga-peniaga Burmah Square terlibat dalam sebarang tunggakan sewa kepada PDC.
45. Sila nyatakan samada Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang masih mempunyai hartanah yang belum dapat dijual, jika ya, nyatakan unit yang terbabit, nilainya dan sebab mengapa tidak dapat dijual.
46. Sila nyatakan apakah dasar perumahan kos rendah yang kini diamalkan oleh kerajaan negeri dan nyatakan apakah projek berkenaan yang sudah dilaksanakan sejak tahun 1990.
47. Sila nyatakan sejauh mana Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) telah melaksanakan Undang-undang Kecil (Trading, Perniagaan dan Perindustrian) MPPP 1991 dan nyatakan peraturan yang telah dicapai sehingga kini.
48. Adakah kerajaan negeri dan Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) sedar mengenai sistem longkang dan perparitan di Bandaraya George Town adalah amat usang, jika ya, adakah kerajaan bercadang untuk menjalankan projek menaikkan taraf sistem yang sedia ada.
49. Adakah kerajaan negeri akan mengambil tindakan untuk memastikan Perhentian Bas Tanjong Bunga akan dapat digunakan.
50. Sila nyatakan kedudukan terkini berhubung dengan projek pembangunan perumahan di Gat Lebu Noordin, Jetty Pia Aun dan Jetty Koay di Gat Lebu Presgrave.

51. Sudahkah kerajaan negeri bersetuju untuk menyerahkan hak pengurusan sumber air kepada kerajaan pusat.
52. Sila nyatakan perkembangan terkini mengenai projek kolumbarium di George Town, Pulau Pinang.
53. Nyatakan jumlah pelaburan asing yang melabur di negeri ini untuk tahun 2002 dan 2003.
54. Nyatakan jumlah peruntukan yang akan dibelanjakan oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang (MPPP) dan Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) untuk projek pengindahan dalam tahun 2004 dan juga berikan butir-butir terperinci seperti jumlah perbelanjaan untuk satu-satu projek pengindahan dan lokasinya.
55. Berapakah perbelanjaan telah digunakan untuk membaik pulih dan menaik taraf Stadium Bandaraya George Town. Bilakah pembaikan projek tersebut akan siap dibina.
56. Berapakah jumlah perbelanjaan telah digunakan oleh Syarikat Tropical Island Resort Sdn Bhd untuk pembangunan Fasa I Pulau Jerejak. Berapakah pelancung-pelancung telah melawat ke Pulau Jerejak sejak Jerejak Resort mula beroperasi. Setakat ini, berapakah kerugian telah dialami oleh syarikat tersebut sejak projek tersebut dijalankan.
57. Berapakah pelancung-pelancung yang telah melawat ke akuarium negeri ini sejak ia mula beroperasi.
58. Adakah kerajaan negeri berhasrat untuk merobohkan Jetty Koay dan Jetty Pia Aun untuk pembangunan perumahan.
59. Bilakah kerajaan negeri akan mula membina Bangunan Dewan Undangan Negeri yang baru dan Kompleks Pentadbiran Kerajaan Negeri di kawasan Bayan Mutiara.
60. Apakah perkembangan terkini mengenai projek tebus guna tanah oleh Syarikat Pinang Development Sdn Bhd di Tanjong Tokong.
61. Berapakah peruntukan daripada kerajaan pusat untuk membangun dan memajukan sektor pelancongan di Negeri Pulau Pinang dalam tahun 2004. Apakah rancangan yang akan diambil oleh kerajaan negeri untuk melaksanakan produk-produk yang baru dalam sektor pelancongan dalam tahun ini.

62. Apakah perkembangan terkini mengenai Projek Lingkaran Luar Pulau Pinang (PORR) dan bilakah projek ini akan dimulakan.
63. Apakah sebabnya Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang masih tidak dapat menuntut balik wang RM500,000 daripada Syarikat Popular Profile Sdn Bhd sejak kes itu berlaku dalam tahun 1998.
64. Berapakah unit ruang pejabat kosong yang masih berada di KOMTAR dan adakah kerajaan negeri berhasrat untuk membangunkan projek Fasa V KOMTAR.
65. Sila nyatakan perbelanjaan yang telah di tanggung oleh Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) untuk satu rombongan melawat sambil belajar ke Itali pada tahun 2003. Adakah ini telah melanggar syarat bahawa rancangan lawatan sambil belajar hanya boleh di adakan di Negara ASEAN sahaja. Senarai setiap peserta dan apakah hasil yang diperolehi melalui lawatan tersebut.
66. Apakah perkembangan terkini mengenai Marina Swettenham untuk perhentian kapal layar atau cruise.
67. Berapakah kilang-kilang termasuk syarikat multinasional yang telah berhenti operasi atau berpindah ke luar negara di Negeri Pulau Pinang dalam tahun 2003. Berapakah bilangan pekerja kilang yang terlibat atau dibuang kerja akibat kilang-kilang tersebut berhenti operasi di sini.
68. Sila jelaskan status pembinaan "flyover" di Jalan Sultan Azlan Shah. Mengapakah pembinaan masih tidak dapat disiapkan sehingga hari ini.
69. Sila jelaskan berapa projek perumahan sama ada kos rendah, sederhana ataupun apartmen yang telah siap dibina di Negeri Pulau Pinang sebelum tahun 1999 iaitu lebih dari 5 tahun yang masih belum dikeluarkan hakmilik-hakmilik strata untuk setiap unit di pembangunan-pembangunan tersebut. Sila nyatakan apakah sebab-sebab projek-projek perumahan tersebut masih belum dikeluarkan dengan hakmilik-hakmilik strata tersendiri.
70. Sila nyatakan apakah rancangan kerajaan negeri untuk memastikan hakmilik-hakmilik strata dapat dikeluarkan secepat mungkin kepada pemilik-pemilik flat dan apartmen.

71. Apakah rancangan dan peruntukan yang akan dibelanja oleh kerajaan negeri untuk membersihkan dan mengindahkan pinggir laut Lebuhraya Bayan Lepas yang telah disifatkan sebagai Persiaran Gurney II untuk dijadikan tempat bersiar-siar kepada orang ramai khasnya kepada pelancong asing.
72. Sila jelaskan adakah kerajaan negeri percaya bahawa masalah pengangkutan awam di Pulau Pinang dapat diselesaikan oleh PORR dan adakah kerajaan negeri mempunyai apa-apa rancangan atau peruntukan lain untuk menyelesaikan masalah pengangkutan awam.
73. Mengenai projek BORR, sila nyatakan :
- (a) Butiran tetuan/pemilik tanah swasta, lot dan luas yang telah diambil oleh pihak kerajaan negeri untuk projek ini. Apakah pampasan yang telah dibayar kepada setiap bidang tanah yang telah diambil.
 - (b) Berapakah jumlah rumah setinggan terlibat dan apakah langkah-langkah yang telah diambil untuk menolong mereka supaya dapat berpindah keluar dari tapak tersebut. Sila nyatakan butir-butir mengikut pecahan kawasan. Adakah pampasan dibayar kepada setiap setinggan di tapak. Adakah sesiapa yang telah diasingkan dan tidak dibayar pampasan.
 - (c) Setinggan yang telah dipindah ketapak perumahan sementara di Ampang Jajar, Permatang Pauh, berapakah jangka lama mereka akan menduduki di tapak sementara itu. Berapakah pampasan akan dibayar kepada mereka. Adakah mereka akan diganti sebuah rumah kos rendah yang sedang dibina di Ampang Jajar.
 - (d) Berapa jumlah nelayan dan jenis bot/pukat dipindah ke tapak sementara di Pantai Bersih. Adakah mereka akan ditawarkan satu tapak kekal. Jika ada, dimana, bilakah akan dipindah dan adakah tempat yang dicadangkan sesuai.
 - (e) Sedarkah bahawa telah ada satu kumpulan nelayan bot kecil dan perusahaan kecil hasil laut di kawasan tepi laut Bagan Jermal dan Kampong Gajah yang membuat aduan bahawa mereka tidak dibayar pampasan.

74. Sedarkah bahawa sebelum kemajuan Lingkaran Luar Butterworth (BORR), Pantai Bersih adalah satu tapak rekreasi tempatan yang dikunjungi oleh orang ramai pada hari cuti dan hujung minggu khususnya golongan taraf sederhana dan miskin. Adakah kerajaan sedia membina semula tapak rekreasi untuk pelancong tempatan selepas pembinaan BORR disiapkan. Jika tidak dirancang, sedarkah bahawa satu tapak rekreasi asal yang dinikmati oleh orang ramai untuk bersenam pada waktu pagi dan petang, penjaja mencari rezeki dari sehari ke sehari telah dihapuskan dan kehilangan hakmiliknya sepanjang masa.

XVI. Ahli Kawasan Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Abdul Rashid)

1. Bilakah pihak Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) akan menyediakan kemudahan padang bola untuk Kampung Permatang Bertam.
2. Adakah lagi jabatan-jabatan kerajaan yang akan dipindahkan di kawasan Kepala Batas.
3. Bilakah pihak PBA dapat menukar semula paip utama yang seringkali pecah terutama di Kampung Padang Benggali dan Permatang Kuang.
4. Adakah pihak PBA mempunyai cadangan untuk menyalurkan paip utama di kawasan yang belum mempunyai bekalan air seperti di Kampung Permatang Kuang.
5. Bagaimanakah pihak kerajaan dapat mengatasi masalah sistem perparitan dengan kepesatan pembangunan di kawasan Kepala Batas.
6. Mengapakah pihak kerajaan membiarkan pusat-pusat hiburan di Pulau Pinang dan di kawasan Seberang Perai beroperasi sehingga jam 4.00 - 5.00 pagi.
7. Mengapakah pihak Majlis Perbandaran Seberang Perai (MPSP) dan Tenaga Nasional Berhad (TNB) mengambil masa yang lama untuk memproses permohonan tiang dan lampu.

XVIII. Ahli Kawasan Batu Maung (Y.B. Ir. Mansor bin Musa)

1. Apakah status terkini projek jambatan kedua. Adakah lokasi pembinaan masih kekal di Batu Maung dan bilakah projek ini akan dimulakan pembinaannya.

2. Di manakah Pig Farming Area(PFA) akan dibina dan nyatakan lokasinya. Apakah tindakan yang akan diambil terhadap penternak-penternak khinzir haram yang beroperasi di Batu Maung dan Sungai Tiram yang mencemarkan alam sekitar.
3. Apakah tindakan yang akan diambil oleh pihak kerajaan negeri terhadap isu tanah runtuh di Kampong Telok Tempoyak yang masih belum diselesaikan walaupun beberapa cadangan untuk mengukuhkan cerun dan memindahkan penduduk telah dikemukakan oleh pihak yang berkenaan.

XVIII. Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)

1. Sila nyatakan secara terperinci indeks jenayah setakat ini di kawasan Bukit Jambul selepas pengisytiharan bandar selamat. Adakah kerajaan negeri berpuas hati dengan keadaan keselamatan dari segi jenayah bagi projek ini. Apakah inisiatif yang telah diambil oleh pihak polis dalam membentaras kes ragut di jalan yang sering berlaku sejak akhir-akhir ini di beberapa kawasan di dalam Negeri Pulau Pinang. Adakah ianya memberi kesan.
2. Berapakah keping tanah perindustrian yang telah dijual oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang (PDC) kepada pelabur asing dan pelabur tempatan setakat ini dan berapakah baki tanah perindustrian dan tanah perumahan PDC yang masih terdapat di Pulau Pinang. Sila berikan butir-butirnya.
3. Sila senaraikan projek menurap semula jalan tar di KADUN Batu Uban oleh Pejabat Daerah Timur Laut pada tahun 2003. Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk menaiktaraf parit konkrit di kawasan Cangkat Minden, Taman Permai dan Lorong Sungai Dua yang kini dalam keadaan buruk.
4. Berapakah jumlah kolej swasta pendidikan tinggi yang terdapat di Pulau Pinang dan senarai nama-nama kolej tersebut dan berapakah bilangan penuntut asing yang menuntut di institusi pengajian tinggi. Apakah rancangan dan tindakan kerajaan negeri untuk menarik pelajar-pelajar dari luar negara untuk melanjutkan pelajaran mereka di Pulau Pinang.

XIV. Ahli Kawasan Batu Lintang (Y.B. Encik Ng Fook On)

1. (a) Adakah pihak kerajaan negeri akan berunding dengan kerajaan pusat dan pihak-pihak seperti Malaysia Airlines Systems (MAS) dan Air Asia untuk memulakan penerbangan terus dari Myanmar dan Vietnam.
- (b) Adakah kerajaan negeri mempunyai rancangan untuk menarik lebih banyak pelancong terutamanya mereka yang ingin melawat sambil menerima rawatan kesihatan (*medical tourism*).
2. (a) Apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh kerajaan negeri untuk meningkatkan perkhidmatan pengangkutan awam terutamanya perkhidmatan bas awam.
- (b) Apakah rancangan-rancangan pihak kerajaan negeri terhadap sistem pengangkutan awam untuk mengurangkan kesesakan lalu-lintas terutamanya pada hujung minggu dan hari kelepasan.
3. (a) Jalan-jalan di negeri ini sentiasa dikorek oleh pihak-pihak yang membekal perkhidmatan awam seperti TNB, PBA, IWK dan Telekom. Adakah Majlis Perbandaran Pulau Pinang yang bertanggung-jawab meluluskan kerja-kerja yang dijalankan mempunyai jadual waktu untuk agensi tersebut.
- (b) Bilakah Jalan Sir Ibrahim yang telah dikorek akan ditarkan semula.
4. Apakah rancangan atau langkah-langkah kerajaan negeri untuk menghapuskan kemiskinan atau sekurang-kurangnya meninggikan taraf hidup orang-orang yang miskin di Pulau Pinang. Jika ada, berapakah belanjawan yang dibajetkan.
5. Apakah rancangan kerajaan negeri untuk memastikan bahawa tender-tender dan kerja-kerja kerajaan hanya boleh dijalankan oleh individu-individu atau syarikat-syarikat yang berasal dari Pulau Pinang untuk memastikan pengaliran wang tidak keluar dari Pulau Pinang dan seterusnya meningkatkan ekonomi tempatan.

XX. Ahli Kawasan Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)

1. Sila nyatakan kedudukan terkini mengenai projek tebatan banjir bagi Kampung Tersusun, Juru.
2. Bilakah lampu-lampu jalan akan dipasang di kawasan Padang Taman Mangga, Juru.
3. Sila nyatakan apakah tindakan yang akan diambil bagi mengatasi masalah air sungai mengalir balik (back flow) ke Taman Mangga/Taman Pinang, Juru di kawasan rumah pam sehingga banjir terus berlaku sungguhpun pam berfungsi pada waktu hujan.
4. Sila nyatakan kedudukan terkini projek pemasangan lampu isyarat di Persimpangan Jalan Juru/Jalan Persekutuan.
5. Bilakah lampu isyarat bagi kawasan Jalan Bukit Minyak (dekat dengan Syarikat Dell) akan dilaksanakan.
6. Apakah perkembangan terkini mengenai projek pemasangan lampu isyarat di persimpangan kawasan perindustrian Bukit Minyak/Jalan Persekutuan.
7. Sila nyatakan rancangan kerajaan negeri tentang langkah penyelesaian masalah air cetek di muara Sungai Juru yang menjejaskan kehidupan nelayan di persekitarannya.
8. Bagaimanakah kerajaan negeri dapat membantu dan berusaha supaya Kampung Semilang, Kuala Juru dan Bagan Nyior serta kampung-kampung tradisi Juru di persekitaran dapat dimajukan menjadi produk pelancongan berpotensi khususnya bagi projek 'home stay' dan 'eco-tourism'.
9. Sila nyatakan bagaimanakah kerajaan negeri dapat membantu dan berusaha supaya Perkampungan Baru Juru dapat dijadikan sebagai kampung kebudayaan Cina yang unik supaya ia dapat disenaraikan sebagai produk pelancongan yang berpotensi.
10. Apakah langkah-langkah atau rancangan yang dapat dilaksanakan supaya dapat mengurangkan masalah kemalangan jalan raya yang sering berlaku di Persimpangan Taman Perwira/Jalan Persekutuan.

11. Sila beritahu apakah kedudukan terkini mengenai projek pembinaan Kompleks Sukan Daerah Seberang Perai Tengah di Jalan Betik.
12. Sila nyatakan apakah rancangan yang dapat dilaksanakan untuk menyelesaikan masalah banjir di Kampung Nenas, Bukit Tengah.
13. Sila nyatakan bilakah tindakan akan diambil oleh kerajaan negeri terhadap menara telekomunikasi dan pemancar telekomunikasi yang dibina tanpa kebenaran daripada pihak berkuasa negeri.
14. Sila nyatakan butir-butir kedudukan dan bilangan unit perumahan bagi projek-projek perumahan kos rendah atau kos sederhana, projek PPR atau PPRT yang dibina oleh kerajaan atau swasta bagi kawasan Bukit Tengah, Bukit Minyak dan Juru serta bilangan unit-unit yang dapat ditawarkan kepada golongan rakyat yang miskin.
15. Sila nyatakan bilakah projek tebatan banjir khasnya cadangan memasang rumah pam di hujung parit lima, Juru dapat dilaksanakan untuk menyelesaikan masalah banjir akibat air sungai melimpah (over flow) ke taman-taman seperti Taman Sentul Jaya dan Taman Sentul walaupun pam berfungsi pada waktu hujan lebat.
16. Adakah kerajaan negeri telah menawarkan kerja-kerja memecah batu-batan disebahagian Lot 834 Mukim 12 Kuari, Juru kepada mana-mana syarikat atau persatuan-persatuan. Sekiranya ada, adakah persetujuan dan sokongan diperolehi daripada masyarakat tempatan.

XXI. Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin)

1. Kenapakah masih terdapat lagi masalah petani-petani yang belum mendapat pampasan semasa banjir besar pada Oktober 2003 terutamanya penanam-penanam sayur di kawasan Pinang Tunggal.

XXII. Ahli Kawasan Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock)

1. Adakah Majlis K-ICT Pulau Pinang merumuskan dan mengemukakan Sistem Ukuran Prestasi (Performance Measurement System) untuk Pelan Induk K-ICT Pulau Pinang sebagai satu cara pengurusan dan pentadbiran Barisan Nasional bagi memastikan pencapaian yang transparansi. Jika ada, sila beri keterangan dari segi methodology, indikator prestasi, implikasi dan keputusan dari ukuran sedemikian.

2. Adakah kerajaan mengetahui kegunaan *Balanced Scorecard* sebagai satu Sistem Ukuran Prestasi yang amat popular di kalangan agensi-agensi kerajaan dan Kerajaan Persekutuan sebagai satu prestasi komitmen dan tranperansi dari segi strategik objektif. Jika ada, bolehkah kerajaan memberikan pendapat terhadap penggunaan sistem ini. Jika tiada, mengapa.
3. Adakah kerajaan telah membuat kajian tentang peristiwa keruntuhan supply chain Cisco, pembuat komponen ICT yang paling besar di dunia yang telah menyebabkan kejatuhan kilang-kilang di Pulau Pinang. Jika ada, apakah keputusannya. Jika tiada, mengapa.
4. Adakah Kerajaan Negeri Pulau Pinang telah merumuskan pelan perkembangan perindustrian 'software' seperti pelan perkembangan perindustrian pengilangan. Jika ada, sila jelaskan. Jika tiada, mengapa.
5. Apakah strategi kerajaan dalam menaiktarafkan projek 'eco-tourism' di kawasan pulau-pulau pelancongan Negeri Pulau Pinang, khususnya Pulau Aman.
6. Adakah kerajaan negeri telah mengambil tindakan untuk mengatasi masalah banjir yang melanda di negeri ini, khasnya di Taman Merak dan Kampung Baru, Simpang Ampat. Jika ada, sila jelaskan. Jika tiada, mengapa.
7. Berapakah kos yang telah di peruntukan oleh kerajaan untuk membayar wang ikhsan kepada mangsa-mangsa banjir di Negeri Pulau Pinang amnya dan Daerah Seberang Perai Selatan khasnya.
8. Apakah tindakan dan langkah-langkah kerajaan dalam menyelesaikan masalah mangsa-mangsa banjir yang tidak mendapat bayaran wang ehsan yang telah di peruntukan oleh kerajaan.
9. Apakah langkah-langkah yang di ambil oleh kerajaan untuk membantu dan memajukan sektor pertanian di Negeri Pulau Pinang, khususnya Daerah Seberang Perai Selatan.
10. Adakah kerajaan negeri menyedari masalah kenaikan harga makanan ternakan yang mendadak sehingga penternak-penternak menghadapi kerugian. Jika ada, sila jelaskan dengan terperinci apakah langkah-langkah yang telah di ambil untuk mengatasi masalah ini.

XXIII. Ahli Kawasan Sungai Acheh (Y.B. Encik Mohd. Foad bin Haji Mat Isa)

1. Adakah kerajaan negeri sedar bahawa harga rumah di Pulau Pinang telah melambung tinggi jika dibandingkan dengan harga rumah di luar bandar. Ini menyebabkan ramai penduduk-penduduk di Pulau Pinang telah membeli rumah sebagai contoh di Kulim. Oleh itu bagaimanakah kerajaan negeri mengatasi masalah tersebut.
2. Sila nyatakan status Pusat Pertubuhan Ekonomi Desa di Sungai Acheh dan apakah program yang sedang dirancang.

XXIV. Ahli Kawasan Telok Bahang (Y.B. Puan Siti Faridah binti Arshad)

1. Bilakah masalah pengangkutan awam di Balik Pulau akan diselesaikan.

XXV. Ahli Kawasan Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid)

1. Apakah tindakan yang telah diambil bagi mengatasi masalah pencemaran alam sekitar seperti parit dan longkang tersumbat, sungai menjadi cetek dan kehakisan tanah bukit yang mengakibatkan banjir kilat yang menyebabkan keselesaan penduduk terjejas. Adakah pelan perancangan yang diluluskan oleh pihak MPSP dipantau dari semasa ke semasa.

MINIT PERSIDANGAN

MESYUARAT KEDUA PENGAL PERSIDANGAN PERTAMA

DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KESEBELAS

<i>Hari</i>	:	18 MEI 2004 (SELASA)
<i>Tempat</i>	:	Dewan Undangan Negeri, Lebuh Light, Pulau Pinang.
<i>Jam</i>	:	9.30 Pagi.

HADIR

Speaker (Y.B. Dato' Haji Yahaya bin Abdul Hamid)

Ahli Kawasan Tanjung Bunga (Y.A.B. Tan Sri Dr. Koh Tsu Koon) – Ketua Menteri

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Y.B. Dato' Haji Abdul Rashid bin Abdullah) – Timbalan Ketua Menteri

Setiausaha Kerajaan Negeri (Y.B. Dato' Khalid bin Ramli)

Penasihat Undang-undang Negeri (Y.B. Dato' Hinshawati bt. Shariff)

Pegawai Kewangan Negeri (Y.B. Encik Ng Kam Cheung)

Ahli Kawasan Pulau Tikus (Y.B. Dato' Dr. Teng Hock Nan)

“ Seri Delima (Y.B. Dato' Koay Kar Huah)

“ Penaga (Y.B. Dato' Haji Azhar bin Ibrahim)

“ Machang Bubuk (Y.B. Dato' Dr. Toh Kin Woon)

“ Telok Ayer Tawar (Y.B. Dato' Hajah Jahara bt. Hamid)

“ Berapit (Y.B. Encik Lau Chiek Tuan)

“ Bagan Dalam (Y.B. Encik Subbaiyah a/l Palaniappan)

“ Padang Kota (Y.B. Encik Teng Chang Yeow)

“ Bayan Lepas (Y.B. Tuan Syed Amerruddin bin Dato' Haji Syed Ahmad)

Ahli Kawasan	Air Putih (Y.B. Encik Lye Siew Weng) – Timbalan Speaker
"	Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy a/l Kuppusamy)
"	Paya Terubong (Y.B. Dato' Dr. Loh Hock Hun)
"	Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Haji Abdul Rashid)
"	Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock)
"	Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)
"	Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)
"	Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)
"	Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang)
"	Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)
"	Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang)
"	Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid)
"	Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi)
"	Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin)
"	Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik)
"	Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)
"	Seberang Jaya (Y.B. Encik Ariff Shah bin Omar Shah)
"	Sungai Acheh (Y.B. Encik Mohd. Foad bin Hj. Mat Isa)
"	Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye)
"	Permatang Berangan (Y.B. Encik Shabudin bin Yahaya)
"	Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong)
"	Pulau Betong (Y.B. Encik Mohamad Farid bin Saad)
"	Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)
"	Batu Maung (Y.B. Ir. Mansor bin Musa)
"	Batu Lancang (Y.B. Encik Ng Fook On)
"	Telok Bahang (Y.B. Puan Faridah bt. Arshad)
"	Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)
"	Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)
"	Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

TURUT HADIR

Encik Kasim bin Md. Isa - Setiausaha Dewan Undangan Negeri.

Dewan bersidang semula pada jam 9.30 pagi.

DOA

1. USUL

Setiausaha mengumumkan usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang daripada Ahli Kawasan Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Haji Abdul Rashid).

Dewan ditangguhkan pada jam 11.10 pagi.

Dewan bersambung pada jam 11.45 pagi.

Ahli Kawasan Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Paya Terubung (Y.B. Dato' Dr. Loh Hock Hun) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd Hamdan bin Abd. Rahman) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 1.00 tengah hari.

Dewan disambung semula pada jam 2.45 petang.

Ahli Kawasan Perai (Y.B. Encik Dato' Dr. Rajapathy a/l Kuppusamy) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Y.B. Encik Ariff Shah bin Omar Shah) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Permatang Berangan (Y.B. Encik Shahabudin bin Yahaya) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 4.15 petang

Dewan disambung semula pada jam 5.00 petang.

Ahli Kawasan Pulau Betong (Y.B. Encik Muhamad Farid bin Saad) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 6.15 petang

Dewan disambung semula pada jam 8.15 malam.

Ahli Kawasan Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Sungai Aceh (Y.B. Encik Mohd. Foad bin Haji Mat Isa) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Y.B. Puan Siti Faridah bte. Arshad) mengambil bahagian dalam usul ucapan terima kasih kepada T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 10.00 malam

MINIT PERSIDANGAN

MESYUARAT KEDUA PENGKAL PERSIDANGAN PERTAMA

DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KESEBELAS

<i>Hari</i>	:	<i>19 MEI 2004 (RABU)</i>
<i>Tempat</i>	:	<i>Dewan Undangan Negeri, Lebuh Light, Pulau Pinang.</i>
<i>Jam</i>	:	<i>9.30 Pagi.</i>

HADIR

Speaker (Y.B. Dato' Haji Yahaya bin Abdul Hamid)
Ahli Kawasan Tanjung Bunga (Y.A.B. Tan Sri Dr. Koh Tsu Koon) – Ketua Menteri
Ahli Kawasan Sungai Bakap (Y.B. Dato' Haji Abdul Rashid bin Abdullah) –
Timbalan Ketua Menteri
Setiausaha Kerajaan Negeri (Y.B. Dato' Khalid bin Ramli)
Penasihat Undang-undang Negeri (Y.B. Dato' Hinshawati bt. Shariff)
Pegawai Kewangan Negeri (Y.B. Encik Ng Kam Cheung)
Ahli Kawasan Pulau Tikus (Y.B. Dato' Dr. Teng Hock Nan)
“ Seri Delima (Y.B. Dato' Koay Kar Huah)
“ Penaga (Y.B. Dato' Haji Azhar bin Ibrahim)
“ Machang Bubuk (Y.B. Dato' Dr. Toh Kin Woon)
“ Telok Ayer Tawar (Y.B. Dato' Hajah Jahara bt. Hamid)
“ Berapit (Y.B. Encik Lau Chiek Tuan)
“ Bagan Dalam (Y.B. Encik Subbaiyah a/l Palaniappan)
“ Padang Kota (Y.B. Encik Teng Chang Yeow)
“ Bayan Lepas (Y.B. Tuan Syed Amerruddin bin Dato' Haji Syed Ahmad)

Ahli Kawasan	Air Putih (Y.B. Encik Lye Siew Weng) – Timbalan Speaker
"	Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy a/l Kuppusamy)
"	Paya Terubong (Y.B. Dato' Dr. Loh Hock Hun)
"	Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Haji Abdul Rashid)
"	Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock)
"	Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)
"	Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)
"	Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)
"	Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang)
"	Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)
"	Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang)
"	Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid)
"	Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi)
"	Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin)
"	Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik)
"	Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)
"	Seberang Jaya (Y.B. Encik Ariff Shah bin Omar Shah)
"	Sungai Acheh (Y.B. Encik Mohd. Foad bin Hj. Mat Isa)
"	Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye)
"	Permatang Berangan (Y.B. Encik Shabudin bin Yahaya)
"	Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong)
"	Pulau Betong (Y.B. Encik Mohamad Farid bin Saad)
"	Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)
"	Batu Maung (Y.B. Ir. Mansor bin Musa)
"	Batu Lancang (Y.B. Encik Ng Fook On)
"	Telok Bahang (Y.B. Puan Faridah bt. Arshad)
"	Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)
"	Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)
"	Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

TURUT HADIR

Encik Kasim bin Md. Isa - Setiausaha Dewan Undangan Negeri.

Dewan bersidang semula pada jam 9.30 pagi.

DOA

1. SAMBUNGAN PERBAHASAN USUL

Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 11.00 pagi.

Dewan bersidang semula pada jam 11.45 pagi.

Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh) menyambung semula perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 1.00 tengah hari.

Dewan bersidang semula pada jam 2.45 petang.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 4.30 petang.

Dewan bersidang semula pada jam 5.00 petang.

Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang) menyambung semula perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Batu Lancang (Y.B. Encik Ng Fook On) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 6.45 petang.

Dewan bersidang semula pada jam 8.00 petang.

Ahli Kawasan KOMTAR (Y.B. Encik Lim Gim Soon) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang) mengambil bahagian dalam perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

2. MENGGULUNG

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Y.B. Tuan Syed Amerruddin bin Dato' Haji Syed Ahmad) menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 10.00 malam.

MINIT PERSIDANGAN

MESYUARAT KEDUA PENGAL PERSIDANGAN PERTAMA

DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KESEBELAS

Hari : 20 MEI 2004 (KHAMIS)

Tempat : Dewan Undangan Negeri,
Lebuh Light,
Pulau Pinang.

Jam : 9.30 Pagi.

HADIR

Speaker (Y.B. Dato' Haji Yahaya bin Abdul Hamid)
Ahli Kawasan Tanjung Bunga (Y.A.B. Tan Sri Dr. Koh Tsu Koon) – Ketua Menteri
Ahli Kawasan Sungai Bakap (Y.B. Dato' Haji Abdul Rashid bin Abdullah) – Timbalan Ketua Menteri
Setiausaha Kerajaan Negeri (Y.B. Dato' Khalid bin Ramli)
Penasihat Undang-undang Negeri (Y.B. Dato' Hinshawati bt. Shariff)
Pegawai Kewangan Negeri (Y.B. Encik Ng Kam Cheung)
Ahli Kawasan Pulau Tikus (Y.B. Dato' Dr. Teng Hock Nan)
" Seri Delima (Y.B. Dato' Koay Kar Huah)
" Penaga (Y.B. Dato' Haji Azhar bin Ibrahim)
" Machang Bubuk (Y.B. Dato' Dr. Toh Kin Woon)
" Telok Ayer Tawar (Y.B. Dato' Hajah Jahara bt. Hamid)
" Berapit (Y.B. Encik Lau Chiek Tuan)
" Bagan Dalam (Y.B. Encik Subbaiyah a/l Palaniappan)
" Padang Kota (Y.B. Encik Teng Chang Yeow)
" Bayan Lepas (Y.B. Tuan Syed Amerruddin bin Dato' Haji Syed Ahmad)

Ahli Kawasan	Air Putih (Y.B. Encik Lye Siew Weng) – Timbalan Speaker
"	Perai (Y.B. Dato' Dr. Rajapathy a/l Kuppusamy)
"	Paya Terubong (Y.B. Dato' Dr. Loh Hock Hun)
"	Bertam (Y.B. Dato' Hilmi bin Haji Abdul Rashid)
"	Bukit Tambun (Y.B. Encik Lai Chew Hock)
"	Komtar (Y.B. Encik Lim Gim Soon)
"	Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Mohamed)
"	Bukit Tengah (Y.B. Puan Ng Siew Lai)
"	Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang)
"	Pengkalan Kota (Y.B. Encik Lee Hack Teik)
"	Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang)
"	Penanti (Y.B. Dato' Abdul Jalil bin Abdul Majid)
"	Air Itam (Y.B. Encik Cheang Chee Gooi)
"	Pinang Tunggal (Y.B. Dato' Roslan bin Saidin)
"	Bagan Jermal (Y.B. Encik Ooi Chuan Aik)
"	Pantai Jerejak (Y.B. Encik Wong Mun Hoe)
"	Seberang Jaya (Y.B. Encik Ariff Shah bin Omar Shah)
"	Sungai Acheh (Y.B. Encik Mohd. Foad bin Hj. Mat Isa)
"	Datok Keramat (Y.B. Encik Ong Thean Lye)
"	Permatang Berangan (Y.B. Encik Shabudin bin Yahaya)
"	Kebun Bunga (Y.B. Encik Quah Kooi Heong)
"	Pulau Betong (Y.B. Encik Mohamad Farid bin Saad)
"	Batu Uban (Y.B. Encik Goh Kheng Sneah)
"	Batu Maung (Y.B. Ir. Mansor bin Musa)
"	Batu Lancang (Y.B. Encik Ng Fook On)
"	Telok Bahang (Y.B. Puan Faridah bt. Arshad)
"	Padang Lalang (Y.B. Encik Tan Teik Cheng)
"	Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh)
"	Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman)

TURUT HADIR

Encik Kasim bin Md. Isa Setiausaha Dewan Undangan Negeri.

DOA

Dewan disambung semula pada jam 9.30 pagi.

1. SAMBUNGAN MENGGULUNG

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Y.B. Tuan Syed Amerruddin bin Dato' Haji Syed Ahmad) menyambung semula menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Padang Kota (Y.B. Encik Teng Chang Yeow) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 11.30 pagi.

Dewan disambung semula pada jam 12.00 tengah hari.

Ahli Kawasan Bagan Dalam (Y.B. Encik Subbaiyah a/l Palaniappan) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Berapit (Y.B. Encik Lau Chiek Tuan) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar (Y.B. Dato' Hajah Jahara bt. Hamid) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 1.15 tengah hari.

Dewan disambung semula pada jam 2.55 petang.

Ahli Kawasan Machang Bubok (Y.B. Dato' Dr. Toh Kin Woon) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Penaga (Y.B. Dato' Hasji Azhar bin Ibrahim) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Seri Delima (Y.B. Dato' Koay Kar Huah) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 4.50 petang.

Dewan disambung semula pada jam 5.15 petang.

Ahli Kawasan Pulau Tikus (Y.B. Dato' Dr. Teng Hock NanKoay Kar Huah) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Y.B. Dato' Haji Abdul Rashid bin Abdullah) mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Dewan ditangguhkan pada jam 7.30 malam.

Dewan disambung semula pada jam 8.00 malam.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Y.B. Dato' Haji Abdul Rashid bin Abdullah) – Timbalan Ketua Menteri menyambung dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Tanjung Bunga (Y.A.B. Tan Sri Dr Koh Tsu Koon) – Ketua Menteri mengambil bahagian dalam menggulung perbahasan usul ucapan terima kasih T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

2. KEPUTUSAN USUL UCAPAN TERIMA KASIH T.Y.T.

usul telah dipersetujui dengan sebuah suara.

3. USUL-USUL

usul daripada Timbalan Ketua Menteri

1. Melantik Ahli-ahli Jawatankuasa Dewan.

2. Melantik Ahli-ahli Jawatankuasa Peraturan-peraturan Mesyuarat.
3. Melantik Ahli-ahli Jawatankuasa Hak dan kebebasan.
4. Melantik Ahli-ahli Jawatankuasa Kira-kira Kerajaan.

4. **KEPUTUSAN USUL**

Usul dipersetujui sebulat suara.

5. **USUL DARIPADA AHLI KAWASAN SUNGAI PUYU (Y.B. ENCIK PHEE BOON POH)**

Y.B. Encik Phee Boon Poh mengemukakan cadangan supaya menyokong sepenuhnya dasar Y.A.B. Perdana Menteri Malaysia untuk mencegah segala rasuah di Malaysia.

6. **PERBAHASAN**

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Y.B. Encik Mohd. Hamdan bin Abd. Rahman) mengambil bahagian dalam perbahasan usul yang dibawa orang Ahli Sungai Puyu.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Y.B. Encik Looi Swee Cheang) mengambil bahagian dalam perbahasan usul yang dibawa oleh Ahli Sungai Puyu.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Y.B. Encik Jasmin bin Moamed) mengambil bahagian dalam perbahasan usul yang dibawa oleh Ahli Sungai Puyu.

Ahli Kawasan Jawi (Y.B. Puan Tan Cheng Liang) mengambil bahagian dalam perbahasan usul yang dibawa oleh Ahli Sungai Puyu.

7. **MENGGULUNG USUL**

Ahli Kawasan Sungai Puyu (Y.B. Encik Phee Boon Poh) menggulung usul.

8. **KEPUTUSAN USUL**

Usul telah tidak dipersetujui dengan sebulat suara dan di tolak.

9. **PENANGGUHAN**

Y.A.B. Ketua Menteri mencadangkan supaya Dewan ditangguhkan.

Dewan ditamatkan pada jam 12.00 Tengah Malam.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dato' Haji Yahaya Bin Abdul Hamid', with a long horizontal flourish extending to the right.

(DATO' HAJI YAHAYA BIN ABDUL HAMID)

Speaker,
Dewan Undangan Negeri,
Pulau Pinang.